0 0 5 4

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ACC

10000/143/1276

CIRCUL
AI & T
AUG.-0

0035

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

00000/143/1276

CIRCULARS ISSUED BY DIREZIONE GENERAL SERV.,
AI & PA (FIRE)
AUG.-OCT. 1944

0056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTRY OF INTERIOR
FIRE & CIVIL DEFENCE GENERAL DIRECTION.

CIRCULAR N° 67/44 Rome, 18th September, 1944.

TO: All Prefects
& for information
TO: Commands of Fire Brigades.

SUBJECT: Misuse of Fire Service Vehicles.

It has come to the attention of this Ministry that various private corporations are continually requesting Fire Service vehicles for services not concerned with their regular duties.

These services besides consuming a notable quantity of fuel and tyres, can have a serious effect on the efficiency of the vehicles, the maintenance of which is rendered difficult due to need of spare parts.

Since it is established that the use of Fire vehicles for services not concerned with their regular duties is to be avoided it is left to the descretion of the Prefects the authorisation to do these services only in exceptional cases.

For the Minister.
C A N E V A R I.

5226

AC File

To be translated (1)

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 705/30001.Div.A Roma, li 18 settembre 1944

CIRCOLARE N° 67/44

ALLA ILL.MA I PREFETTI DEL
R E G N O

e per conoscenza:

AI COMANDI DEI CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO
del
R E G N O

OGGETTO:

Impiego automezzi VV.F. per servizi non di istituto. -

Risulta a questo Ministero che vari Enti cittadini richiedono continuamente automezzi dei VV.F. per servizi non di istituto.

Tali servizi, oltre a provocare un notevole consumo di carburante e di pneumatici, possono avere grave ripercussione sull'efficienza degli automezzi stessi, la cui riparazione è resa quanto mai difficoltosa dalla mancanza di parti di ricambio.

522

Mentre è stabilito che l'impiego di automezzi di VV.F., in servizio non di istituto, è da evitare, viene lasciata alla discrezione delle Autorità, i Prefetti la facoltà di accordare, soltanto in casi eccezione-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Impiego automezzi VV.F. per servizi non di istituto. -

AI COMANDI DEI CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO

del

REGNO

Risulta a questo Ministero che vari Enti cittadini richiedono continuamente automezzi dei VV.F. per servizi non di istituto.

Tali servizi, oltre a provocare un notevole consumo di carburante e di pneumatici, possono avere grave ripercussione sull'efficienza degli automezzi stessi, la cui riparazione è resa quanto mai difficoltosa dalla mancanza di parti di ricambio.

522J

Mentre è auspicato che l'impiego di automezzi di VV.F., in servizio non di istituto, è da evitare, viene lasciato alla discrezione delle LL. Ecc. i Prefetti la facoltà di autorizzare, nell'atto in casi eccezionali, l'autorizzazione a compiere tali servizi. -

PER IL MINISTRO

CANEVARI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0059

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTRY OF INTERIOR

TO: The Comandanti of the Fire Brigades.
And for information
To All Prefects.

SUBJECT: Transportation services.

When necessary to send a Fire Service vehicle out of the Province for reasons other than regular ~~duti~~ duties, the Comandante will request authorisation from the Direzione, Request can be made by telphone or telegraph.

Only in case it is an impossibility to communicate with the Direzione and the matter is urgent, can the Comandante obtain an authorisation from the Prefect which will then be sent to the Direzione.

In order to maintain disipline over this service the following regulations are prescribed:

Each vehicle sent out of it's territory besides carrying prescribed documents will be furnished with a trip ticket showing:

1. The route to be travelled until return to station.
2. A list of persons authorised to travel on the vehicle and person responsable for vehicle.
3. Specification of ~~kind~~ quality, quantity and destination of ~~[illegible]~~ CARGO going and comming. In case of any changes unforseen before ~~leaving~~ leaving the station the same will be noted on the trip ticket by the Command at which the change was effected.
4. On arrival at destination or at stops at Commands VV.FF.detachments the person in charge will report to Comandante or Sub-officer of the Guard and have time of arrival,departure and date noted on trip ticket. Anything irregular should be noted on trip ticket.
5. Vehicles whose destination is Rome besides,observing

5224

0 0 6 0

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

the above regulations,on arrival and before departure;person in charge will report to D.G.S.A.(Services Organization Office) to receive instructions.

6. During the period the vehicles stop at Stations they will not be used for anything except that which is specified on trip ticket.

7. The Command of the 1st Corp will inform D.G.S.A.(Services Organization Office) the number of places available after loading of material in order to regulate transport of persons to whom it may be permitted to make the trip.

8. Persons traveling on the vehicles who are not in the Fire Service must have regular permits and release a statement in which the State Administration is obsolved of responsibility.Said persons are permitted to carry a limited amount of baggage.

9. On return to Station the trip ticket will be sent to this Ministry.

The Comadanti will bear in mind that only if absolutly neccesary will vehicles be sent out of their territory and FOR services concerning the Fire Service Only.

For the Minister

Canevari

(2)

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 780/3000[illegible]

Roma, 25 settembre 194[illegible]

CIRCOLARE N° [illegible]

AI COMANDANTI DEI CORPI DEI VV.F.
del
R E G N O

OGGETTO:
Servizio trasporti. -

e per conoscenza:

AI PREFETTI del
R E G N O

Qualora si presenti la necessità di inviare fuori provincia un automezzo del Corpo per ragioni straordinarie indipendenti dal servizio di soccorso o per motivi che non rivestano un carattere di normalità e di continuità, i Comandanti debbono richiederne tempestivamente l'autorizzazione a questa Direzione, anche a mezzo telefono o telegrafo.

Soltanto nel caso d'impossibilità di comunicare con la Direzione e se il servizio rivesta carattere di urgenza, i Comandanti possono farsi rilasciare dai Prefetti un'autorizzazione scritta che trasmetteranno poi alla Direzione stessa.

Al fine di disciplinare un tale servizio, si prescrive vengano osservate le sottoscritte norme.

- Ogni automezzo che viene in uso fuori residenza, deve essere munito, oltre che degli altri documenti descritti, di un foglio di via rilasciato dal proprio Comando, sul quale deve essere indicato:

1°) - l'itinerario che l'automezzo deve seguire fino al rientro in sede;

2°) - l'elenco nominativo delle persone con incarico, con l'indicazione del

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

tomezzo del Corpo per ragioni straordinarie indipendenti dal servizio di soccorso o per motivi che non rivestano un carattere di normalità e di continuità, i Comandanti debbono richiederne tempestivamente l'autorizzazione a questa Direzione, anche a mezzo telefono o telegrafo.

Soltanto nel caso d'impossibilità di comunicare con la Direzione e se il servizio riveste carattere di urgenza, i Comandanti possono farsi rilasciare dai Prefetti un'autorizzazione scritta che trasmetteranno poi alla Direzione stessa.

Al fine di disciplinare un tale servizio, i prescritti vengano osservate le sottoindicate norme:

- Ogni autoveicolo che viene inviato fuori residenza, deve essere munito, oltre che degli altri documenti descritti, di un foglio di via rilasciato dal proprio Comando, sul quale deve essere indicato:

1°) - l'itinerario che l'autoveicolo deve seguire fino al rientro in sede;

2°) - l'elenco nominativo delle persone con scorta, con l'indicazione del responsabile del servizio e delle persone alle quali dovesse venire consentito di prendere posto nell'autoveicolo.

522-

3°) - la specificazione qualitativa, quantitativa e la destinazione del carico, tanto in andata che in ritorno, se dovessero verificarsi durante il percorso variazioni nel carico non previste in partenza, le stesse dovranno essere annotate nel foglio di viaggio a cura del Comando presso il quale viene effettuata la variazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4°) - Tanto all'andata e destinazione che nelle soste presso sedi di Corpi o di Distaccamenti di VV.F., il responsabile dell'automezzo deve presentarsi al rispettivo Comando o Capo-posto per fare apporre sul foglio di via il visto di arrivo e di partenza, con l'indicazione del giorno e dell'ora.

Sul foglio di via dovranno segnarsi inoltre le osservazioni inerenti ad eventuali irregolarità riscontrate;

5°) - Per gli automezzi destinati a Roma, oltre all'osservanza delle disposizioni di cui al numero precedente, il responsabile deve presentarsi tanto all'arrivo, quanto prima della partenza anche alla D.G.S.A. - (Ufficio Organizzazione-Servizi) per ricevere istruzioni;

6°) - durante il periodo di sosta presso i Corpi, gli automezzi non debbono venire impiegati che per l'adempimento degli incarichi specificati sul foglio di via;

7°) - il Comando del 1° Corpo segnalerà alla D.G.S.A. (Ufficio Organizzazione - Servizi) il numero dei posti rimasti disponibili, dopo completato il carico del materiale per dar modo di regolare l'eventuale utilizzazione dell'automezzo per il trasporto di persone cui sia consentito di effettuare il viaggio;

8°) - Le persone estranee al Corpo che prendono posto sugli automezzi, debbono essere munite dei regolari permessi e rilasciare una dichiarazione con la quale sollevano l'Amministrazione dello Stato da ogni responsabilità. E' consentito a dette persone di portare soltanto un limitato bagaglio;

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0064

[illegible] all'arrivo, quanto prima della partenza anche alla D.G.S.A. - (Ufficio Organizzazione-Servizi) per ricevere istruzioni;

5°) - durante il periodo di sosta presso i Corpi, gli automezzi non debbono venire impiegati che per l'adempimento degli incarichi specificati sul foglio di via;

7°) - il Comando del 1° Corpo segnalerà alla D.G.S.A. (Ufficio Organizzazione - servizi) il numero dei posti rimasti disponibili, dopo completato il carico dei materiali per dar modo di regolare l'eventuale utilizzazione dell'automezzo per il trasporto di persone cui sia consentito di effettuare il viaggio;

8°) - le persone estranee al Corpo che prendono posto sugli automezzi, debbono essere muniti dei regolari permessi e rilasciare una dichiarazione con la quale sollevano l'Amministrazione dello Stato da ogni responsabilità. E' consentito a dette persone di portare soltanto un limitato bagaglio;

9°) - al rientro in sede, i fogli di via dovranno essere trasmessi a questo Ministero.

5221

I Comandanti tengano presente che soltanto nei casi di assoluta necessità dovranno farsi gli automezzi fuori residenza e per esclusive ragioni di servizio interessanti i Corpi. -

PEL M I N I S T R O

CANEVARI

0065

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

18A

TO : HQ AC Public Safety Sub Commission

FROM : HQ AMG/AC Abruzzi-Marche Region

SUBJECT : Civil Defence

REF : R5/514/6

DATE : 17 December 1944

8A

Ref your ACO/14525/PS dated 27 October 1944.

The attached reports received from PPSO Macerata in responce to circular No.57/44 dated 16 Oct 44 Ministry of Interior are forwarded for transmission.

FOR REGIONAL COMMISSIONER :

S. PICKERING
Lt. Colonel
R.P.S.O.

/oo

TO	
[illegible]	
[illegible]	
[illegible]	
[illegible]	
MAJ WILSON	
MAJ HANBURY	
MAJ BALLANCE	
CAPT POWEL	
CHIEF CLERK	

5229

3579

0066

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ref. to Circular no 57/44
Subject: Anti aircraft protection.

1) The suppression of the C.P.P.A. and the U.N.P.A. came the 1st Sept. 1944. The Vigili del Fuoco have taken over the duties of these organisations. For winding up the office affairs 2 men have been kept on. Later they will be released.

2) Public Air raid shelters, dams, etc have been turned back to the Communes for maintenance and conservation, and the Command of the V. del Fuoco will control the preparation of them.

3) The Material of the U.N.P.A. has been turned over to Vigili del Fuoco. Copies of list of Material ~~attached~~ given to V.V.F. attached. C.P.P.A material also given to Vigili del Fuoco. List of Material attached.

5219

4) Provisions are being made for Competent Military Organisation for working in this territory removing bombs, mines etc. and also with help of Vigili del Fuoco using their Vehicles to transport the personnel and ~~equipment~~ material ~~required~~. Material used for removing mines etc. ~~cost~~ etc.

0067

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Directives given by local Allied authorities concerning P.a.a. in this Prov. are as follows:

a) Closing of all Public air raid shelters, except 3 in this City which are in good order and will remain open and maintained effecient.

b) For reasons of opportunity not renew ~~branching out~~ establishments for branching out of the alarm.

c) Provide for telephone communication between the Command V. F. Porto Recanati - Osimo - Ancona & limited for the Fire Service.

renew
branching out

0068

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Jim Cresenzo
Send to Hinnebusch for
decision.
20/XII/78

5215

0069

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

P. Safety/17A

TO :- HQ. ACC.

FROM :- HQ.AMG/AC Abruzzi-Marche Region.

SUBJECT :- Fire Brigade Circulars.

REF :- R5/514/6.

DATE :- 30 October 1944.

14525

3A

Reference your ACC/14525/PS dated 26 October 1944.

1. Attached four circulars from Ministry of Interior to Fire Brigades are returned in view of last sentence which states that the Ministry should receive simultaneous notice of requests made to AMG.

2. So far as this HQ is aware no such direct communication between the Fire Brigade and the Minister is permitted in AMG territory.

FOR THE REGIONAL COMMISSIONER:

HEADQUARTERS 3RD DIVISION

T. S.PICKERING,
LtColonel,
R.P.S.O.

Translation
Written Re

521

0 0 7 0

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTRY OF INTERIOR

SUBJECT: Requests from the VV.FF. Corps still under direct controll of Allied Authorities.

From some Corps of Provinces still under directe controll of Allied Authorities, we receive requests for funds, equipment, and authorisations to take on personnel, etc.
Regarding this we inform that all requests regarding functionning of said Corps will have to be adressed directly to the local A.M.G. Headquarters (P.S. Officer), xxxxx (in the meantime giving notice to this Direzione.

Lelale Cant Lui

0071

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

TO :- HQ AMG Ascoli Piceno - Macerata Provinces (2 copies).

FROM :- HQ AMG/AC Abruzzi- Marche Region.

SUBJECT :- Reduction in Fire Brigades.

REF :- R5/SM/5.

DATE :- 30 October 1944.

Reference Ministry of Interior Circulars no. 74/44.

1. Attached are circulars from the Ministry of the Interior regarding reduction of Fire Brigades to the Prefects and Fire Brigades of Ascoli Piceno and Macerata Provinces for onward transmission with your approval.

2. It must be made clear to both Prefects and Fire Brigades when these circulars are forwarded that at present no reduction in strength or stations in Ascoli Piceno and Macerata Provinces can be agreed by this HQ, and that any proposals for economies must have the approval of your HQ and this HQ before being made to the Ministry.

FOR THE REGIONAL COMMISSIONER:

F. MOLLERING,
Lt.Colonel,
R.P.S.O.

Copt to :- HQ. AC.

521

Please can having measures for essential reduction not 'immediate' reduction.

0072

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

1

SUBJECT: - Reduction of expenses for
Antifire Services during the war.

The Direzione Generale, in accord with Allied Commend has initiated a study plan for the gradual demobilisation of wartime organisation of the Fire Service.

In the meantime for reduction of the wartime expenses we ask:

1) Study a plan for the gradual elimination of requisitioned buildings taking in consideration the favorable reaction, that they can be available for the homeless.

2) Propose to this Direzione the suppression of wartime detachments not considered necessary, if they have not already been closed.

3) Refrain from proposals concerning opening of new detachments even if they were authorized but never opened.
For personell awating certain dispositions which will be issued on this regard, the Comandanti to which this is directed will conform to the following instructions:

a) It is the intention of this Direzione to predispose the return of personnel to their Corp of origin. To accomplish this the Comandanti of the Corp shall inform the Direzione, using Mod.a attached hereon, the names of under officers, firemen detached to other Corp. Since entire units have been detached during the war, the Comandanti with those Corp they are serving will inform, if with their return to Corp of origin their service can be taken care of. In case of need they will inform what unit is to be held and for what length of time.

b) Predispose the return of personell an duty in other offices, to their own Corp, proceeding as in para.a).

c) Absolutely no recalls to service or new firemen to be taken.

5214

d) Study a plan of demobilisation from the wartime setup in order to bring back peace time strenght, and also to the needs of the provinces always accertain agreement with local Allied authorities.
It is recommended that Volunteer personnel, be demobilized gradually., Those who have asked for their release or who do not conform with disciplinary rules or that are of little use to the service.

Within the 15th and the 30th of every month a record of the personnell demobilized during the preceding two weeks has to be reported, following model B, attached, after approval of Allied Authorities has to be sent to this Direzione, Division 4.
The Comandanti to whom this may concern are asked of the most punctuality in sending their reports. The Comandanti of the Corps

./.

0.0 7 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

of Naples, Palermo, Messina, Bari, Brindisi, Salerno, Taranto and Foggia, hav to take previous agreements with the local Allied authorities.
The other Comandanti will have to take their agreements with the local P.A.D Officer, trou the P.B.S. Officer of A.C.C. or A.M.G.

For the Minister.

13A

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div.IV^-Sez.I^
Prot.N°912/3000I.2.A.

Roma, 16 Ottobre 1944

AI COMANDANTI DEI CORPI VV.F.

e per conoscenza:

ALLE LL.EE.C. I PREFETTI del

REGNO

CIRCOLARE N°73/44

OGGETTO: Divieto di avanzare proposte di promozioni, nomine, incarichi, ecc.-

Nell'attesa di precise disposizioni che non tarderanno da parte di questa Direzione Generale, i Comandanti dei Corpi sono pregati di astenersi dall'avanzare o dal sollecitare proposte di promozioni, nomine, incariche di funzioni di grado superiore, trasferimenti ecc., in riguardo del personale dipendente.

Si prega accusare ricevuta.-

5213

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OGGETTO: Divieto di avanzare proposte di promozioni, nomine, incari=
chi, ecc.-

Nell'attesa di precise disposizioni che non tarderanno da parte di questa Direzione Generale, i Comandanti dei Corpi sono pregati di astenersi dall'avanzare o dal sollecitare proposte di promozioni, nomine, incariche di funzioni di grado superiore, trasferimenti ecc., in riguardo del personale dipendente.

Si prega accusare ricevuta.-

5213

Pel MINISTRO

Mannoni

TRANSLATION

SUBJECT: No proposals of promotions,nominations,etc..

Until further orders which will come later, the Comandanti of the Corps are begged to refrain from promoting or to accept proposals of promotions,nominations,transfers,etc., in regard to the personnel.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

12 A

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV^ Sez. I^

Prot. n°937/3000I.2.A.

CIRCOLARE N°74/44

Roma, 16 Ottobre 1944

AI COMANDANTI CORPI VV.F. del

REGNO

e, per conoscenza:

AI PREFETTI del

REGNO

OGGETTO: Riduzione delle spese per il servizio antincendi durante la guerra.-

L'eccezionale situazione finanziaria che grava sulla Nazione in dipendenza dell'attuale stato bellico impone la maggiore economia in ogni campo della vita nazionale.

Allo scopo di tradurre in atto tale concetto anche per quanto riguarda l'organizzazione dei Servizi Antincendi, questa Direzione Generale ha iniziato - di accordo col Comando Alleato - lo studio di un piano per la graduale smobilitazione degli organici di guerra dei Corpi VV.F. e per l'adattamento degli organici stessi alle reali esigenze, anche temporanee, delle singole provincie, in rapporto ai servizi chiesti ai Corpi dei Vigili del Fuoco.

Intanto, per la riduzione delle rilevanti spese di guerra, si prega:

1°) - Elaborare un piano per la eliminazione, sia pure gradualmente, delle spese di guerra inerenti alla requisizione dei locali cui si dovrà dare immediata esecuzione, anche in considerazione delle favorevoli ripercussioni che ciò avrà sulla disponibilità di alloggi per i sinistrati.

2°) - Proporre a questa Direzione Generale la soppressione di quei distaccamenti di guerra di cui a suo tempo fu autorizzata l'istituzione e di cui ora non si rilevi la necessità, e che non siano stati già soppressi.

5211

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

L'eccezionale situazione finanziaria che grava sulla Nazione in dipendenza dell'attuale stato bellico impone la maggiore economia in ogni campo della vita nazionale.

Allo scopo di tradurre in atto tali concetti anche per quanto riguarda l'organizzazione dei Servizi Antincendi, questa Direzione Generale ha iniziato - di accordo col Comando Alleato - lo studio di un piano per la graduale smobilitazione degli organici di guerra dei Corpi VV.F. e per l'adattamento degli organici stessi alle reali esigenze, anche temporanee, delle singole provincie, in rapporto ai servizi chiesti ai Corpi dei Vigili del Fuoco.

Intanto, per la riduzione delle rilevanti spese di guerra, si prega:

1°) - Elaborare un piano per la eliminazione, sia pure gradualmente, delle spese di guerra inerenti alla requisizione dei locali cui si dovrà dare immediata esecuzione, anche in considerazione delle favorevoli ripercussioni che ciò avrà sulla disponibilità di alloggi per i sinistrati.

2°) - Proporre a questa Direzione Generale la soppressione di quei distaccamenti di guerra di cui a suo tempo fu autorizzata l'istituzione e di cui ora non si rilevi la necessità, e che non siano stati già soppressi.

3°) - Astenersi in linea di massima, dal proporre l'impianto di nuovi distaccamenti anche se compresi fra quelli previsti o autorizzati, e non ancora impiantati.

Per il personale, in attesa delle disposizioni che saranno emanate al riguardo, i Comandanti a cui la presente è diretta si atterranno alle seguenti istruzioni:

a) - E' intendimento di questa Direzione Generale di predisporre il rientro ai Corpi di origine del personale di altri Corpi distaccato o comandato a prestar servizio presso i Corpi in indirizzo, a qualunque categoria appartenga. A tal fine i Comandanti dei Corpi segnaleranno subito a questa Direzione Generale, servendosi del mod.A, alligato alla presente, e non oltre il 30 ottobre p.v., i nominativi dei sottufficiali, graduati e vigili effettivi ai Corpi ai quali la presente è diretta e comandati o distaccati presso altri Corpi. Questa Direzione Generale si riserva di emanare, d'accordo col Comando Alleato le disposizioni necessarie per il rientro del personale ai Corpi di origine esistenti nelle città già

./.

5211

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

liberate, riservandosi di estendere il provvedimento anche al personale dei Corpi esistenti nelle città che saranno di mano in mano liberate. Trattandosi di unità intere dislocate da altri Corpi in base all'organico di guerra i Comandanti dei Corpi presso i quali esse prestavano tuttora servizio segnaleranno anche se, col rientro di dette unità ai rispettivi Corpi di origine, potranno essere del pari disimpegnati i servizi a cui devesi far fronte, anche in rapporto ad eventuali particolari esigenze del momento. In caso di bisogno segnaleranno quali unità occorrerebbe trattenere, e per quanto tempo ancora.

b) - Predisporre il rientro ai Corpi del personale comandato a prestare servizio presso altri uffici; per tale personale si prega fare segnalazione analoga a quella richiesta alla lettera a), indicando i nominativi per i quali i Comandanti ritengano necessario di mantenere, per particolari motivi, l'attuale destinazione.

c) - Non procedere, in modo assoluto, a riassunzioni ovvero a nuove assunzioni di vigili volontari ed allievi vigili volontari.

d) - Elaborare un piano di smobilitazione dell'organico di guerra in modo da riportare gli effettivi del Corpo sull'organico di pace, od anche al fabbisogno di personale per far fronte alle particolari esigenze delle singole provincie, sopratutto contingenti ed attinenti all'attuale stato bellico e da accertarsi d'intesa con le Autorità locali del Comando Alleato.

Nell'elaborazione di tale piano, sarà tenuta presente la precedenza da dare nella smobilitazione, agli allievi vigili volontari provvisori, agli elementi eventualmente ammessi o trasferiti nel Corpo occasionalmente e provenienti da altri reparti od enti, come genieri e simili, aventi residenza nelle città già liberate; a coloro che materialmente svolgono altra attività redditizia, e per i quali quindi la smobilitazione non incida in misura preminente nelle condizioni economiche, ecc.

Si raccomanda, intanto, di procedere gradualmente alla smobilitazione del personale volontario che ne abbia fatto o che ne faccia richiesta, ed alla eliminazione di coloro che diano motivo di richiamo o di altri provvedimenti disciplinari, ovvero che dimostrino poco rendimento nel servizio.

Entro i giorni 15 e 30 di ogni mese dovrà essere trasmesso a questa Direzione Generale -- Divisione IV^ - uno specchio del personale smobilitato nella quindicina precedente, servendosi del mod.B, alligato alla presente. Tale specchio deve essere sottoposto al visto delle Autori-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

c) - Non procedere, [illegible] assunzioni di vigili volontari ed allievi vigili volontari.

d) - Elaborare un piano di smobilitazione dell'organico di guerra in modo da riportare gli effettivi del Corpo nell'organico di pace, od anche al fabbisogno di personale per far fronte alle particolari esigenze delle singole provincie, soprattutto contingenti ed attinenti all'attuale stato bellico e da accertarsi d'intesa con le Autorità locali del Comando Alleato.

Nell'elaborazione di tale piano, sarà tenuta presente la precedenza da dare nella smobilitazione, agli allievi vigili volontari provvisori, agli elementi eventualmente ammessi o trasferiti nel Corpo occasionalmente e provenienti da altri reparti od enti, come genieri e simili, aventi residenza nelle città già liberate; a coloro che materialmente svolgono altra attività redditizia, e per i quali quindi la smobilitazione non incida in misura preminente nelle condizioni economiche, ecc.

Si raccomanda, intanto, di procedere gradualmente alla smobilitazione del personale volontario che ne abbia fatto o che ne faccia richiesta, ed alla eliminazione di coloro che diano motivo di richiamo o di altri provvedimenti disciplinari, ovvero che dimostrino poco rendimento nel servizio.

Entro i giorni 15 e 30 di ogni mese dovrà essere trasmesso a questa Direzione Generale - Divisione IV^ - uno specchio del personale smobilitato nella quindicina precedente, servendosi del mod.B, alligato alla presente. Tale specchio deve essere sottoposto al visto delle Autorità Alleate.

I Comandanti ai quali la presente è diretta sono invitati a far pervenire a questa Direzione Generale gli specchi e le altre segnalazioni espressamente richieste con la dovuta puntualità.

Quelli dei Corpi di Napoli, Palermo, Messina, Bari, Brindisi, Salerno, Taranto e Foggia prenderanno preventivi accordi con le competenti autorità alleate locali.

Gli altri prenderanno tali accordi con l'Ufficiale P.A.D. locale, a mezzo dell'Ufficiale P.B.S. degli A.C.C. oppure A.M.G.-

Pel MINISTRO

Ferrari

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0080

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Allegato alla Circolare n
del 11/10/1944, n° 937/30

. . . . . CORPO VIGILI DEL FUOCO . . . . . .

ELENCO DIMOSTRATIVO DEL PERSONALE DISLOCATO O COMANDATO PRESSO ALTRI CORPI

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)

Cognome e nome
Grado
Categoria (Permanente-Volontario-Volontario Provvisorio)
Luogo presso il quale è attualmente dislocato
Data
Autorità che dispone il dislocamento
Motivo del dislocamento
Note

IL COMANDA

..... li .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0081

209

Allegato alla Circolare n° 74/44
del 11/10/1944, n° 937/30001/2/A

ILI DEL FUOCO . . . . . .

ELOCATO O COMANDATO PRESSO ALTRI CORPI

	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)

ario Provvisorio)
locato

IL COMANDANTE

li .....

0 0 8 2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. B.

Allegato 3 dell'11/

CORPO VIGILI DEL FUOCO

SPECCHIO DIMOSTRATIVO DELLE VARIAZIONI ALL'ORGANICO DEL CORPO NELLA QUINDI

	(2)					(3)				(4)						(5)	
	Sottufficiali	Vigili Scelti		Vigili		Sottufficiali	Vigili Scelti			Vigili		Sottufficiali	Vigili Scelti		Vigili		
	Perm.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.	Perm.	Vol.

(1)Totale della forza complessiva prevista nell'ultimo organico di guerra.
(2)Forza presente al ..... (a)
(3)Forza complessiva prevista nell'organico di pace (distinguere nei vari gra
(4)Forza complessiva che si ritiene necessaria per le esigenze del servizio, (
all'organico di pace
(5) Forza che può essere smobilitata (n° complessivo)
(6) Personale smobilitato nella quindicina .....
(7) Personale di cui si prevede la smobilitazione nella quindicina .. ..
(8) Annotazioni

a) 15 - 30 del mese precedente alla compilazione del presente specchio

. . . . . li . . . . . .

I

0083

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Allegato alla circolare n° 74/44
dell'11/10/1944 n° 937/30001/2/A.

CORPO VIGILI DEL FUOCO . . . . . .

RIAZIONI ALL'ORGANICO DEL CORPO NELLA QUINDICINA DAL ..... AL .....

(3)	(4)								(5)	(6)			(7)			(8)
Qualifica	Vigili		Sottufficiali		Vigili scelti		Vigili			Col. Sovr.	Tenen. Col. Vol. Prof.	Capitani Vol.	Vol. Prof.	Ten. Vol. Prof.	Capitani Vol. Prof.	N O T E
	Vol.	Leva Vol.	Sott. Vol.	Vol.	Sott. Vol.	Vol.	Leva	Vol.								

... prevista nell'ultimo organico di guerra.

... (a)
l'organico di pace (distinguere nei vari gradi gli effettivi ed i ff.)
ene necessaria per le esigenze del servizio, da avvicinare quanto più è possibile

tata (n° complessivo)
quindicina .....
la smobilitazione nella quindicina .....

---

lla compilazione del presente specchio

. . . . . .

IL COMANDANTE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

11A

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O

Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div.IV° - Sez.I°
Prot.N°898/3000I.2.A.
Allegati n°I

Roma, 16 Ottobre 1944

AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F. di

CIRCOLARE N° 72/44

OGGETTO: Consistenza delle Armi e Munizioni.-

Allo scopo di accertare la consistenza delle armi e munizioni esistenti presso i Corpi dei VV.F. alla data del 31.IC.1944, si prega compilare e trasmettere entro il 30 c.m. l'unito prospetto.

Qualora risultino variazioni rispetto alla dotazione a suo tempo ricevuta da questo Ministero prima dell'8 settembre 1943, si prega di esporre con precisione i motivi della variazione e, se si tratta di versamenti effettuati ad altri enti o reparti, indicare gli enti ed i reparti medesimi, e per ordine di chi venne effettuata la consegna, nonchè l'epoca della consegna stessa, accompagnando la segnalazione con i relativi verbali o altri documenti di scarico, in originale o copia.-

OGGETTO: Consistenza delle Armi e Munizioni.-

Allo scopo di accertare la consistenza delle armi e munizioni esistenti presso i Corpi del VV.F. alla data del 31.10.1944, si prega compilare e trasmettere entro il 30 c.m. l'unito prospetto.

Qualora risultino variazioni rispetto alla dotazione a suo tempo ricevuta da questo Ministero prima dell'8 settembre 1943, si prega di esporre con precisione i motivi della variazione e, se si tratta di versamenti effettuati ad altri enti o reparti, indicare gli enti ed i reparti medesimi, e per ordine di chi venne effettuata la consegna, nonchè l'epoca della consegna stessa, accompagnando la segnalazione con i relativi verbali o altri documenti di scarico, in originale o copia.-

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ALLEGATO ALLA CIRCOLARE N°72/44 DEL 7 SETTEMBRE 1944 N°898/3000I.2.A

CORPO DEI VIGILI DEL FUOCO

di . . . . . .

---oOo---

CONSISTENZA DELLE ARMI E MUNIZIONI A TUTTO IL 31/10/1944

ARMI E MUNIZIONI	DOTAZIONE AVUTA DAL MINISTERO	DOTAZIONE ANNUALE	ANNOTAZIONI
Pistola BERETTA Cartucce			
Moschetto mod.38 Cartucce			
Moschetto mod.91 Cartucce			
Moschetto MITRA 38 Cartucce			230

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Cartucce			
Moschetto mod.38 Cartucce			
Moschetto mod.91 Cartucce			
Moschetto MITRA 38 Cartucce			7200
Mitragliatrice pes. Cartucce			
BOMBE A MANO			

Roma, ottobre 1944

IL COMANDANTE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

00886

10A

M I N I S T E R O D E L L' I N T E R N O

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI ANTINCENDI e P.A.

Prot.n. 852/30002.3.38
Div.IV^ - Sez.I^

Roma, 10 ottobre 1944

AL COMANDO DEL CORPO VV.F.

OGGETTO: Ripresentazione alle armi dei militari in particolari condizioni della classe 1920.-

Si trasmette, per opportuna conoscenza, la circolare n.5665.1033 del Gabinetto di S.E. il Ministro.

PEL MINISTRO

Fabrizio

5200

AL COMANDO DEL CORPO VV.F.

OGGETTO: Ripresentazione alle armi dei militari in particolari condizioni della classe 1920.-

Si trasmette, per opportuna conoscenza, la circolare n.5865.1033 del Gabinetto di S.E. il Ministro.

PEL MINISTRO

Fabrini

5200

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO DELL'INTERNO
Gabinetto di S.E. il Ministro

Prot.N° 5865.I033

Roma, 27 settembre 1944

A TUTTE LE DIREZIONI GENERALI
SEDE

ALL'ISTITUTO SUPERIORE DI SANITA'
AL SERVIZIO SPECIALE RISERVATO
SEDE

OGGETTO: Ripresentazione alle armi dei militari in particolari condizioni della classe 1920.-

Per opportuna conoscenza si trasmette stralcio della circolare del Ministero della Guerra, Direzione Generale Leva Sottufficiali e Truppa numero 8155 del 18 corr.mese, relativa all'oggetto:

""ESCLUSIONI

Sono esentati dalla presentazione i militari che trovansi:

a) - in congedo illimitato per la circ.300/II e 350/II del Gabinetto in data 15/12/1943, per i militari in particolari condizioni;
b) - in congedo illimitato per la circ.1057 del Comando Supremo in data 31/10/1943 e successive, perchè impiegati statali e parastatali;
c) - in congedo per la circ.ministeriale 35090, in data 23/4/1943, perchè iscritti al 2° anno e successivi della facoltà di medicina e chirurgia, chimica, farmacia e veterinaria;
d) - in licenza illimitata ai sensi della circ.ministeriale 9720, in data 13/7/1944, perchè giudicati dalla C.M.O. idonei a servizio limitato o condizionato,(già idonei a servizio territoriale o sedentario);
e) - in licenza trimestrale rinnovabile ai sensi della circ.1039 del Comando Supremo,in data 17/1/1944,perchè operai specializzati dipendenti da Ditte impegnate in lavori per le FF.AA. italiane ed alleate che ne facciano richiesta nelle forme volute;

OGGETTO: Ripresentazione alle armi dei militari in particolari condizioni della classe 1920.-

Per opportuna conoscenza si trasmette stralcio della circolare del Ministero della Guerra, Direzione Generale Leva Sottufficiali e Truppa numero 8155 del 18 corr.mese, relativa all'oggetto:

""ESCLUSIONI

Sono esentati dalla presentazione i militari che trovansi:

a) - in congedo illimitato per la circ.300/II e 350/II del Gabinetto in data 15/12/1943, per i militari in particolari condizioni;

b) - in congedo illimitato per la circ.1057 del Comando Supremo in data 31/10/1943 e successive, perchè impiegati statali e parastatali;

c) - in congedo per la circ.ministeriale 35090, in data 23/4/1943, perchè iscritti al 2° anno e successivi della facoltà di medicina e chirurgia, chimica, farmacia e veterinaria;

d) - in licenza illimitata ai sensi della circ.ministeriale 9720, in data 13/7/1944, perchè giudicati dalla C.M.C. idonei a servizio limitato o condizionato,(già idonei a servizio territoriale o sedentario);

e) - in licenza trimestrale rinnovabile ai sensi della circ.10393 del Comando Supremo,in data 17/1/1944,perchè operai specializzati dipendenti da Ditte impegnate in lavori per le FF.AA. italiane ed alleate che ne facciano richiesta nelle forme volute;

f) - in possesso di regolare esonero dal servizio alle armi perchè alle dipendenze degli AA., circ.ministeriale 8057 in data 22/5/1944.

I Distretti hanno inoltre facoltà di congedare, previare in licenza illimitata, in licenza trimestrale rinnovabile o in licenza di 30 gg. rinnovabile, i militari che, all'atto della presentazione, siano in grado di produrre la completa documentazione dalla quale risulti che si trovano in una delle condizioni di cui alle predette lettere a), b), c), d), e)""

D'ORDINE DEL MINISTRO
F/to: Berrutti

Per conoscenza:

AL COMANDO DEL CORPO VV.F.
di

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 779/30001-2-A

Roma, li 16 settembre 1944

CIRCOLARE N° 68/44

AI COMANDI DEI CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO

e p.c.

AI PREFETTI

OGGETTO: Riepilogo spese per la requisizione dei locali e dei macchinari dal I° luglio al 31 dicembre 1943. -

Affinchè questo Ministero possa richiedere il rimborso delle spese anticipate per le requisizioni di cui all'art. 7, lettera e, della legge 2/10/40, n° 1416,; per l'organizzazione dei servizi antincendi durante l'attuale stato di guerra, effettuata dai Corpi dei Vigili del Fuoco dal I° luglio 43 fino al 31 dicembre 1943, si dispone che sia trasmesso a stretto giro di posta, un riepilogo delle spese sostenute al riguardo, durante il periodo suddetto, da compilarsi facendo uso del tracciato che si allega.

Nel riepilogo, dovranno essere riprodotte ordinatamente, senza modificazioni od aggiunte, le spese già esposte in proposito nei rendiconti mensili a suo tempo trasmessi e precisamente nei fogli n° 1 dei rendiconti stessi, fogli in cui, secondo il modello prescritto sono state raccolte le spese per le requisizioni.

5203

Non dovranno, però, essere esposte le spese di cui al predetto foglio n° 1, che in sede di revisione dei rispettivi rendiconti non fosse-

Affinchè questo Ministero possa richiedere il rimborso delle spese anticipate per le requisizioni di cui all'art. 7, lettera e, della legge 2/10/40, n° 1416,; per l'organizzazione dei servizi antincendi durante l'attuale stato di guerra, effettuata dai Corpi dei Vigili del Fuoco dal I° luglio 43 fino al 31 dicembre 1943, si dispone che sia trasmesso a stretto giro di posta, un riepilogo delle spese sostenute al riguardo, durante il periodo suddetto, da compilarsi facendo uso del tracciato che si allega.

Nel riepilogo, dovranno essere riprodotte ordinatamente, senza modificazioni od aggiunte, le spese già esposte in proposito nei rendiconti mensili a suo tempo trasmessi e precisamente nei fogli n° 1 dei rendiconti stessi, fogli in cui, secondo il modello prescritto sono state raccolte le spese per le requisizioni.

5203

Non dovranno, però, essere esposte le spese di cui al predetto foglio n° 1, che in sede di revisione dei rispettivi rendiconti non fossero state, eventualmente, riconosciute da questo Ministero.

Con riferimento all'allegato già menzionato, si precisa che dovranno nel riepilogo essere indicati con sbarrette i capitoli sui quali non si sono effettuate spese.

Il riepilogo dovrà essere corredato da una deliberazione del Consiglio di Amministrazione del Corpo vistata dal Prefetto che ne approvi le risultanze.

Al riepilogo dovranno essere allegati i seguenti documenti anche

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

in copia se già trasmessi, in occasione dell'invio dei rendiconti:

a) Per i locali

1°) - Copia del decreto del Prefetto che ordina la requisizione; il decreto stesso deve essere emesso anche nel caso in cui l'occupazione dei locali sia comunque già avvenuta;

2°) - Copia del decreto del Prefetto con il quale è stato determinato il prezzo di affitto; il decreto stesso dev'essere emesso anche nel caso che il prezzo sia già stato diversamente stabilito;

3°) - Dichiarazione del Comandante del Corpo, dalla quale risulti che i locali sono stati presi in consegna.

b) - Per i macchinari

4°) - Copia del decreto del Prefetto che ordina la requisizione;

5°) - Copia del decreto del Prefetto con il quale è stato stabilito il prezzo di requisizione, o se il prezzo stesso non risulta dal decreto di cui al n° 4;

6°) - Dichiarazione del Comandante del Corpo, dalla quale risulti che i macchinari sono stati presi in consegna;

7°) - Copia, od almeno estratti, delle note ministeriali di autorizzazione.

In ciascuno degli allegati suddetti dovrà a matita, in alto a destra, indicarsi il capitolo, la parte ed il numero d'ordine in base a quanto è segnato sulla prima nota riassuntiva; nel caso di spese

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

3°) - Dichiarazione del Comandante del Corpo, [illegible] locali sono stati presi in consegna.

b) - Per i macchinari

4°) - Copia del decreto del Prefetto che ordina la requisizione;

5°) - Copia del decreto del Prefetto con il quale è stato stabilito il prezzo di requisizione, o se il prezzo stesso non risulta dal decreto di cui al n° 4;

6°) - Dichiarazione del Comandante del Corpo, dalla quale risulti che i macchinari sono stati presi in consegna;

7°) - Copia, od almeno estremi, della nota ministeriale di autorizzazione.

In ciascuno degli allegati suddetti dovrà a matita, in alto a destra, indicarsi il capitolo, la parte ed il numero d'ordine in cui la spesa è esposta, per la prima volta, nel riepilogo; nel caso di spese uguali periodicamente rinnoventesi, nel mese dopo, in corrispondenza delle spese successive alla prima, basterà citare, fra parentesi, nella colonna 2: "spesa periodica".

Richiamando la circolare 16 marzo 1942 n° 2174 si ricorda che: Per la occupazione dei locali non deve procedersi contratto di affitto e quelli eventualmente, stipulati debbono ritenersi nulli. Ove il relativo Decreto di requisizione sia stato emesso in data posteriore, occorrerà che in esso sia espressamente indicata la decorrenza dell'occupazione.

I pagamenti dei prezzi di requisizione non sono soggetti all'imposta sull'entrata. -

PER IL PREFETTO
CANEVARI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

. . . . .CORPO VIGILI FUOCO . . .

all.alla circ.N° 68/44

Contabilità delle spese per le requisizioni di cui, all'art.7,lett.C, della legge 2 Ottobre 1940, n°1416, per l'organizzazione dei servizi antincendi durante l'attuale stato di guerra, sostenute dal 1° luglio 1940 al 31 dicembre 1943.-

	Descrizione delle spese (per le fatture indicare n°, data, Ditta, quantità, prezzo unitario, ecc.)	Importo parziale (parti A o B)	Importo totale per lettera	IMPORTO GENERALE
1	2	3	4	5
	Spese sostenute dal 1° luglio al 31 dicembre 1943 -			
	Parte A - Spese per i locali			
1	(trascrivere esattamente quanto esposto nel rendiconto relativo escludendo le spese non riconosciute dal Ministero) -			
2	———			
3	———			
	Totale spese per i locali			
	Parte B - Spese per i macchinari -			
4	(trascrivere esattamente quanto esposto nel rendiconto relativo escludendo le spese non riconosciute dal Ministero) -			
5	———			
6	———			
	Totale spese per i macchinari			

5231

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Parte A - Spese per i locali -

1 (trascrivere esattamente quanto esposto nel rendiconto relativo escludendo le spese non riconosciute dal Ministero) -

2 _____

3 _____

Totale spese per i locali

Parte B - Spese per i macchinari -

4 (trascrivere esattamente quanto esposto nel rendiconto relativo escludendo le spese non riconosciute dal Ministero) -

5 _____

6 _____

Totale spese per i macchinari

Totale generale

. . . . .lì 1944

IL COMANDANTE

(bollo d'ufficio)

5231

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0098

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

P Safety 16A

14525

TO :- HQ AC.

FROM :- HQ AMG/AC Abruzzi-Marche Region.

SUBJECT :- Fire Service Organisation.

REF :- R5/514/6.

DATE :- 30 October 1944.

8A

Reference your ACC/14525/PS dated 27 October 1944 and enclosures.

1. This HQ approves the proposal of the Ministry of the Interior to make Maggiore Carlo Albertini, comandante 3 Corpo Vigili del Fuoco, Italian Regional Fire Officer and will bring the plan into operation as soon as approval has been received from Lazio-Umbria Region for him to cover Terni and Perugia Provinces in answer to letter sent to-day.

2. No notice has been received as to who is proposed by the Ministry for the Regional post covering the four AC provinces of this Region - Aquila, Chieti, Pescara, and Teramo.

FOR THE REGIONAL COMMISSIONER:

S.PICKERING,
Lt. Colonel,
R.P.S.O.

HQ AC SECRETARIAT

520

Cº AA 14A

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale Servizi Antincendi e P.A.

Roma, . ottobre 1944

Div. III^ - Sez. I^
Prot. Nº 5159/A.155
Allegati nº 1

AL COMANDO DEL CORPO VV.F. di:

OGGETTO: Servizio materiali - Situazione del materiale al Iº novembre 1944. -

Per aderire ad analoga richiesta della A.A.C. e per raccogliere con uniformità i dati relativi alla situazione del materiale in dotazione ai dipendenti Corpi, pregasi rimettere mensilmente, entro il giorno 7 di ciascun mese, a cominciare dal prossimo novembre, uno specchio dimostrativo compilato secondo il modello che si allega.

In tale specchio saranno segnati, sottolineandoli e raggruppandoli in ultimo, i macchinari già ricevuti, o che in prosieguo di tempo saranno consegnati dall'U.N.R.A. -

519

P E R IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Per aderire ad analoga richiesta della A.C.C. e per raccogliere con uniformità i dati relativi alla situazione del materiale in dotazione ai dipendenti Corpi, pregasi rimettere mensilmente, entro il giorno 7 di ciascun mese, a cominciare dal prossimo novembre, uno specchio dimostrativo compilato secondo il modello che si allega.

In tale specchio saranno segnati, sottolineandoli e raggruppandoli in ultimo, i macchinari già ricevuti, o che in prosieguo di tempo saranno consegnati dall'U.N.P.A. -

519

PRO MINISTRO

Flotino

TRANSLATION

Subject: - Equipment services.- Situation of equipment on Nov.1st,44.

In order to be able to answer to request of A.C.C.and in order to gather complete records about the situation of material at each Fire Brigade,we beg you to send monthly,within the 7th of each month, beginning ~~with~~ the month of november,a schedule as the attached model.

In this schedule have to be noted ~~at~~ the end the equipment already sent ,or that is going to be ~~sent~~ turned over by the U.N.P.A.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0101

Ic 193

(1) Numero del Corpo·

(2) Provincia

(3) Data in cui viene compilato lo specchio, cioè primo giorno del mese

(4) Saranno compresi tutti i macchinari in dotazione quali: autoveicoli, baro moto-pompe ecc.

(5) La descrizione del tipo di macchinario deve essere preceduto dalla sigl vedi elenco allegato (esempio AP S.A 25 - 10, AFS FIAT - 626, AB/1 SAB

(6) Ottimo, buono, mediocre, cattivo

(7) Saranno sommariamente date notizie sulle cause e sui lavori occorrenti guerra, ripassatura motore, oppure: Logorio normale, sostituzione cambio,

(8) Sarà indicato; in corso, oppure non in corso

(9) Si indicheranno le ragioni che impediscono le esecuzioni dei lavori qua di pezzi di ricambio e di materiali, deficienza di mano d'opera o di me

0102

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

secchio, cioè primo giorno del mese

nari in dotazione quali: automezzi, barcapompa, motoscafi.

hinario deve essere preceduto dalla sigla, es.: AP, ABP, LP/b;
P S.A 25 - 10, ARS FIAT - S.S, AP/5 SAB 759/8, ecc.)

o

zie sulle cause e sui lavori occorrenti ad es.: Servizio di
ure: Logorio normale, condizione cambio, ecc.

non in corso

impediscono le esecuzioni dei lavori quali ad es.: mancanza
riali, deficienza di mano d'opera o di mezzi di officina ecc.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SIGLE DEI MOCHINI IN DOTAZIONE AI CORPI VV.F.

1 -	AV	Autovettura
2 -	AP	Autopompa
3 -	AL	Autolettiga
4 -	APS	Autopompa con serbatoio
5 -	ABP	Autobottepompa
6 -	ACM	Autocarro con motopompa
7 -	ACC	Autocarro attrezzato per crolli
8 -	ACS	Autocarro con schiumogeno
9 -	AC/CO_2	Autocarro con anidride carbonica
10 -	ACS/CO_2	Autocarro misto con schiumogeno e CO_2
11 -	AG	Autogru
12 -	ACL	Autocarro Luce
13 -	AS	Autoscala
14 -	ACT	Autocarro per trasporto
15 -	AF	Autofurgone
16 -	MCT	Motocarro trasporto
17 -	MCS	Motocarro con schiumogeno
18 -	MC/CO_2	Motocarro anidride carbonica
19 -	MCZ	Motocarrozzetta
20 -	MO	Motocicletta
21 -	S/r	Scala aerea rimorchiabile

5191

7 -	ACC	Autocarro attrezzato per crolli
8 -	ACS	Autocarro con schiumogeno
9 -	AC/CO_2	Autocarro con anidride carbonica
10 -	ACS/CO_2	Autocarro misto con schiumogeno e CO_2
11 -	AG	Autogru
12 -	ACL	Autocarro Luce
13 -	AS	Autoscala
14 -	ACT	Autocarro per trasporto
15 -	AF	Autofurgone
16 -	MCT	Motocarro trasporto
17 -	MCS	Motocarro con schiumogeno
18 -	MC/CO_2	Motocarro anidride carbonica
19 -	MCZ	Motocarrozzetta
20 -	MO	Motocicletta
21 -	SA/r	Scala aerea rimorchiabile
22 -	BI	Bicicletta
23 -	MP/b	Motopompa barellabile
24 -	MP/r	Motopompa rimorchiabile
25 -	MSM	Motoscafo attrezzato con motopompa
26 -	MBP/p	Motobarcapompa piccola
27 -	MBP/m	Motobarcapompa media
28 -	MB	Motobarca

5194

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(I) . . . . . CORPO VIGILI DEL FUOCO . . . . . .

SPECCHIO DIMOSTRATIVO DEL MACCHINARIO AL . . . . . .(3)

B) MATERIALE NON EFFICIENTE

MACCHINARIO (4)			Dislocazione	Stato di efficienza dei pneumatici (6)	Cause determinanti la non efficienza - Descrizione sommaria dei lavori e delle forniture occorrenti (7)	Stato esecuzione lavori
TIPO (5)	Targa	Sez. dei pneumatici				

2179

0106

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

. . . CORPO VIGILI DEL FUOCO . . . . . (2)

DEL MACCHINARIO AL . . . . . .(3)

MATERIALE NON REFRATTARIO

Stato di efficienza dei energetici (6)	Cause determinanti la non efficienza. Descrizione sommaria dei lavori e delle forniture occorrenti (7)	Stato di esecuzione dei lavori (8)	Cause eventuali che impediscono l'esecuzione dei lavori (9)	AMMONTARE

3125

0107

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

(1) . . . . . CORPO VIGILI DEL FUOCO. . . . . .

SPECCHIO DIMOSTRATIVO DEL MACCHINARIO AL.....

A) MATERIALE EFFICIENTE

Macchinario (4)			DISLOCAZIONE	Stato di effici	
Tipo (5)	Targa V.F.	Sez. dei pneumatici		Parte mecca nica (6)	Pneum ci (7

(1) Numero del Corpo

(2) Provincia

(3) Data in cui viene compilato lo specchio, cioè primo giorno del mese

(4) Saranno compresi tutti i macchinari in dotazione quali: automezzi, baro topompe ecc.

(5) La descrizione del tipo di macchinario deve essere preceduta dalla sigl Vedi elenco allegato (esempio AS SPA 25-C-10, AS FIAT-626, MP/r SAB 75

(6-7) Ottimo, buono, mediocre. -

0108

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

. . CORPO VIGILI DEL FUOCO. . . . . .(2)

STRATIVO DEL MACCHINARIO AL.....(3)

A) MATERIALE EFFICIENTE

si tici	DISLOCAZIONE	Stato di efficienza		ANNOTAZIONI
		Parte meccanica (6)	Pneumatici (7)	

o specchio, cioè primo giorno del mese

inari in dotazione quali: automezzi, barche pompa, motoscafi, mo-

ecchinario deve essere preceduta dalla sigla; es.: AP, ABP, MP/b;
AR SPA 25-C-10, APS FIAT-626, MP/r SAB 750/8, ecc.)

0109

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED COMMISSION
Public Safety Sub-Commission

See 16A

Tel.: 478708

ACC/14525/PS

27 October 1944.

SUBJECT : Fire Service Organisation.

TO : H.Q. Regions Toscana, Lazio, Abruzzi-Marche, Southern (R.P.S.O. trough R.C.)

1. Enclosed are circulars on the reorganisation of the Italian Fire Service for distribution to the Prefects and Comandante of the Fire Service in your Region.

2. It is thought advisable that as far as the Regional arrangements will allow, the organisation might well be proceeded with even in A.M.G. controlled territory since it will facilitate control and administration.

for JOHN W. CHAPMAN
Colonel A.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

519.

CHLM

14825 - HA.CC.

FILE CIRCULARS FIRE SERVICE 7A

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div.IV^ Sez.I^
Prot.N°983/30002.3.38

Roma, 23 ottobre 1944

AI COMANDI DEI CORPI VIGILI FUOCO

LORO SEDI

CIRCOLARE N°77/44

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924, appartenenti ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

519°

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924, ecc.
Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

519°

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O

Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div.IV^ Sez.I^

Prot.N°983/30002.3.38

Roma, 23 ottobre 1944

AI COMANDI DEI CORPI VIGILI FUOCO

CIRCOLARE N°77/44

LORO SEDI

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924, appartenenti ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

Pel M I N I S T R O

5191

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924, appartenenti ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

Pel MINISTRO 5191

Fabrini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div.IV^ Sez.I^
Prot.N°983/30002.3.38

Roma, 23 ottobre 1944

AI COMANDI DEI CORPI VIGILI FUOCO

CIRCOLARE N°77/44

LORO SEDI

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924, appartenenti ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

Pel MINISTRO

5199

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

OGGETTO: Militari delle classi dal 1914 al 1924 [illegible]
Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria.-

Si porta a conoscenza che il Ministero della Guerra, con circolare n°8327 del 23 settembre c.a., ha determinato le categorie di militari delle classi dal 1914 al 1924 comprese, appartenenti, per leva o residenza ai Distretti Militari di Frosinone, Viterbo e Littoria, esentati dalla presentazione alle armi.

I casi di esclusione sono quelli citati nella circolare 5865.1033 del 27 settembre c.a. già trasmessa ai Corpi con nota n°852/30002.3.38 del 10 c.m.-

Pel MINISTRO

5199

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale Servizi Antincendi e P.A.

Roma, 25 settembre 1944

Prot. N° 782/30001-2

CIRCOLARE 71/44

AL Sig. COMANDANTE CORPO VIGILI DEL FUOCO di:

OGGETTO: Richieste da parte dei Corpi dei VV.F. sottoposti ancora al diretto controllo del Comando Alleato. -

Da parte di alcuni Corpi di Provincia ancora sottoposte al diretto controllo del Comando Alleato pervengono a questa Direzione richieste di somministrazione di fondi, forniture, di autorizzazione ad assunzione di personel ecc. -

Al riguardo si fa presente che tutte le richieste riguardanti il funzionamento di detti Corpi devono essere rivolte direttamente al locale Comando A.M.G., (ufficiale di C.S.) dandone contemporanea notizia a questa Direzione Generale. -

5189

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

CIRCOLARE 71/44

AL Sig. COMANDANTE CORPO VIGILI DEL FUOCO di:

OGGETTO: Richieste da parte dei Corpi dei VV.F. sottoposti ancora al diretto controllo del Comando Alleato. -

Da parte di alcuni Corpi di Provincie ancora sottoposte al diretto controllo del Comando Alleato pervengono a questa Direzione richieste di somministrazione di fondi, forniture, di autorizzazione ad assunzione di personel ecc. -

Al riguardo si fa presente che tutte le richieste riguardanti il funzionamento di detti Corpi devono essere rivolte direttamente al locale Comando A.M.G., (ufficiale di O.S.) dandone contemporanea notizia a questa Direzione Generale. -

5189

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO DELL'INTERNO
DIREZ. GENERALE ANTINCENDI
24 OTT 1944
N. 5312 A-03-21 PROT. POS.

6A

2 P.A.

Div. Sez.

Prot.N°

Roma, 24 Ottobre 1944

ALLE LL.EE. I PREFETTI di:

ANCONA-AREZZO-ASCOLI-FIRENZE-GROSSETO-LIVORNO-LUCCA-MACERATA-PERUGIA-PESARO-PISA-PISTOIA-SIENA-TERNI-

OGGETTO:

Ricoveri antiaerei privati.-

Allo scopo di accertare la consistenza del materiale impiegato per la costruzione dei ricoveri antiaerei privati si prega inviare, con cortese sollecitudine, alla Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.a., l'elenco di essi con le seguenti indicazioni:

1°) - Ubicazione;
2°) - Nome del proprietario;
3°) - Cubatura del legname messo in opera;
4°) - Quantità di muratura, di ferro o di altro materiale usato;
5°) - Importo della costruzione;
6°) - Specificare se il ricovero è stato costruito a totale spesa del proprietario, o se è stato costruito d'uffi ciio o se è stato costruito con legname fornito dalla

5188

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Ricoveri antiaerei privati.-

Allo scopo di accertare la consistenza del materiale impiegato per la costruzione dei ricoveri antiaerei privati si prega inviare, con cortese sollecitudine, alla Direzione Generale dei Servizi Antiaerei e P.A.A., l'elenco di essi con le seguenti indicazioni:

1°) - Ubicazione;

2°) - Nome del proprietario;

3°) - Cubature del legname messo in opera;

4°) - Quantità di muratura, di ferro e di altro materiale usato;

5°) - Importo della costruzione;

6°) - Specificare se il ricovero è stato costruito a totale spesa del proprietario, o se è stato costruito d'ufficio, o se è stato costruito con legname fornito dalla Amministrazione statale.-

5188

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO DELL'INTERNO
DIREZIONE GENERALE PUBBLICA SICUREZZA
24 OTT 1954
N. 5312 PROT.
A 63_3_1 POS.

54

Div. Sez.

Prot. N°

Roma, 14 ottobre 1954

Oggetto:

Ricoveri antiaerei privati.-

Alla stregua di accertare la consistenza del materiale impiegato per la costruzione dei ricoveri antiaerei privati mi prego inviare, con cortese sollecitudine, alla Direzione Generale dei servizi Antiaerei e P.A.A., l'elenco di essi con le seguenti indicazioni:

1°) - Ubicazione;

2°) - Nome del proprietario;

3°) - Cubatura del locale messo in opera;

4°) - Quantità di muratura, di ferro e di altro materiale usato;

5°) - Importo delle costruzione;

6°) - Specificare se il ricovero è stato costruito a totale spesa del proprietario, o se è stato costruito d'ufficio, o se è stato costruito con locali forniti dalla Amministrazione statale.-

5187

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Allo scopo di accertare la consistenza del materiale impiegato per la costruzione dei ricoveri antiaerei privati si prega inviare, con cortese sollecitudine, alla Direzione Generale dei Servizi Antiaerei e A.A.A., l'elenco di essi con le seguenti indicazioni:

1°) - Ubicazione;

2°) - Nome del proprietario;

3°) - Qualità del legname messo in opera;

4°) - Quantità di muratura, di ferro e di altro materiale usato;

5°) - Importo della costruzione;

6°) - Specificare se il ricovero è stato costruito a totale spesa del proprietario, o se è stato costruito d'ufficio, o se è stato costruito con legname fornito dalla Amministrazione statale.-

5187

Pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

4A

Div. IV^ Sez. I^
Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. LATINO BACCHERETTI
Comandante del 31° Corpo VV.F. - ~~XXXXXX~~
FIRENZE

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Arezzo-Grosseto-Livorno-Pisa-Pistoia-Siena
Lucca-Apuania

AL PREFETTO di:
Arezzo-Grosseto-Livorno-Pisa-Pistoia-Siena
Lucca - Apuania

OGGETTO:
Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

518

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorita Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che cio possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale fara eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorita locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

5190

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o ai meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziative di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, ai seguenti Corpi:

Arezzo - Grosseto - Livorno - Pisa - Pistoia - Siena - Lucca - Apuania

Nell'espletamento delle funzioni affidate la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.M.G. o A.C.G..

Si prega accusare ricevuta.

5180

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, ai seguenti Corpi:

Arezzo - Grosseto - Livorno - Pisa - Pistoia - Siena - Lucca - Apuania

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

IL MINISTRO

Cimma

518c

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV^ Sez. I^

Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Geom. CARLO ALBERTINI
Comandante del 3° Corpo VV.F. - ANCONA

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Macerata-Ascoli Piceno-Pesaro+perugia-Terni

AL PREFETTO di:
Macerata-Ascoli Piceno-Pesaro-Perugia+Terni

OGGETTO:

Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale fare eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad essi assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio; del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

le Autorità Alleate ed i Comandi
quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le co-
municazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che
cio possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili
del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di ac-
certarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispon-
denza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Ge-
nerale fare eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemen
te attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regio
ni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei
casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente,
agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere
compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si
accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei
servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rap
porti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di discipli
na osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali,
del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e
soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento
da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle
segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'espe-
rienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei
consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficia-
li, specialmente ai giovani o ai meno anziani, proposti ai Comandi dei
Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, lad-
dove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli
responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre
l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, nei seguenti Corpi:

Macerata - Ascoli Piceno - Pesaro - Perugia - Terni

Nell'espletamento del compito suddetto la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nella regione interessata, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

5133

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mezzi possibili, [illegible]

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, dei seguenti Corpi:

Macerata - Ascoli Piceno - Pesaro - Perugia - Terni

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta. -

5183

PEL [illegible]

C. [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4A

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV^ Sez. I^

Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. VITO MAGNOTTI
Comandante del 1° Corpo VV.F. - ROMA

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Frosinone-Rieti-Viterbo-Littoria-Aquila
Teramo-Chieti-Pescara

AL PREFETTO di:
Frosinone-Rieti-Viterbo-Littoria-Aquila
Teramo-Chieti-Pescara

OGGETTO:

Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad essi assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, [illegible] gili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o al meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività e a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, ai seguenti Corpi:

Frosinone - Rieti - Viterbo - Littoria - Aquila - Teramo

Chieti - Pescara

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle Regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.A. e A.M.G..

Si prega accusare ricevuta. -

F.to: INVERNO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Frosinone - Rieti - Viterbo - Littoria - Aquila - Teramo

Chieti - Pescara

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.M.G. e A.L.G..

Si prega accusare ricevuta. -

PER L'INTERNO

Cimma

5189

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4A

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV^ Sez. I^

Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. EDOARDO COLANGELO
Comandante del 10° Corpo VV.F. - BARI

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Foggia-Taranto-Lecce-Brindisi-Potenza-Matera

AL PREFETTO di:

OGGETTO:

Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, 5179

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

5179

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o ai meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mezzi atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, nei seguenti Corpi:

Foggia- Taranto - Lecce - Brindisi - Potenza - Matera

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. e A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Foggia- Taranto - Lecce - Brindisi - Potenza - Matera

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.S. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

PER L'INTENDENTE

C/ [illegible]

5178

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0138

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV. Sez. I.

Prot. N° 1075/30001-2-A- Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. AGOSTINO FELSANI
Comandante del 54° Corpo VV.F. - NAPOLI

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Avellino-Benevento-Salerno-Campobasso

AL PREFETTO di:
Avellino - Benevento - Salerno - Campobasso

OGGETTO:
Sorveglianza regionale e sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni particolari o in provincie o in provincie con le quali le comunicazioni allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o ai meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per mantenere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, dei seguenti Corpi:

Avellino - Benevento - Salerno -Campobasso

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche ad consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle autorità locali della A.C.C. e A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mezzi possibili, dell'[illegible]

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, dei seguenti Corpi:

Avellino - Benevento - Salerno -Campobasso

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni suddette.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.S. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

IL MINISTRO

Cittadini

5170

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

M I N I S T E R O dell ' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

4A

Div. IV^ Sez. I^
Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. GIUSEPPE ATTARDI
Comandante del 70° Corpo VV.F.- R.CALABRIA

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Catanzaro - Cosenza

AL PREFETTO di:
Catanzaro - ~~Cosenza~~

OGGETTO:
Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad essi assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

5179

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad essi assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o ai meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile. 517°

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, sui seguenti Corpi:

Catanzaro - Cosenza

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.G. o A.L.G..

Si prega accusare ricevuta. --

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

[illegible] in genere zuoni servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.P.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, sui seguenti Corpi:

Catanzaro - Cosenza

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta. ..

5174

PER IL MINISTRO

Cifuni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4A

MINISTERO dell'INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Div. IV^ Sez. I^

Prot. N° 1075/30001-2-A-

Roma, 10 ottobre 1944

Sig. Ing. LUIGI BIGI
Comandante del 58° Corpo VV.F. - PALERMO

e p.c.

AL COMANDANTE DEL CORPO VV.F. di:
Agrigento-Caltanissetta-Catania-Messina-Ragusa
Siracusa-Trapani-Enna

AL PREFETTO di:
Agrigento-Caltanissetta-Catania-Messina-Ragusa
Siracusa-Trapani-Enna

OGGETTO:

Sorveglianza regionale sui Corpi VV.F. durante il periodo di guerra. -

CIRCOLARE N° 76/44

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad esse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disci-

CIRCOLARE N° 75/44

Agrigento-Caltanissetta-Catania-Messina-Ragusa
Siracusa-Trapani-Enna

L'attuale stato delle comunicazioni e le particolari condizioni in cui sono venuti a trovarsi, per cause eccezionali, alcuni Corpi di Vigili del Fuoco, hanno fatto avvertire la necessità di riferirsi, talvolta, ai Comandanti dei Corpi principali, residenti nelle città capoluoghi di regioni, per i rapporti intercedenti fra questa Direzione Generale, le Autorità Alleate ed i Comandanti dei Corpi dipendenti, specialmente quelli situati in regioni periferiche o in provincie con le quali le comunicazioni, allo stato attuale, non sono molto agevoli. Si spera che ciò possa, fra l'altro, facilitare il collegamento fra i Corpi Vigili del Fuoco e questa Direzione Generale la quale avrà, quindi, modo di accertarsi del funzionamento dei Corpi, oltre che attraverso la corrispondenza diretta con i Comandanti, e le ispezioni che questa Direzione Generale farà eseguire dagli Ispettori Superiori, anche e più frequentemente attraverso le visite che i Comandanti dei Corpi principali delle regioni, appositamente designati, effettueranno di propria iniziativa, nei casi più urgenti, o su invito di questa Direzione Generale, normalmente, agli altri Corpi delle regioni o delle zone assegnate.

Nelle visite anzidette, gli Ufficiali designati, oltre a svolgere compiti particolari che potranno essere conferiti di volta in volta, si accerteranno, principalmente, del regolare funzionamento dei Corpi e dei servizi ad asse assegnati; del modo in cui i Comandanti mantengono i rapporti con le Autorità locali e con quelle Alleate; del grado di disciplina osservato dal personale; dello stato di conservazione dei materiali, del vestiario, dello equipaggiamento e del casermaggio, del normale e soddisfacente funzionamento del servizio mensa, del regolare adempimento da parte dei Comandanti alle prescrizioni emanate da questa D.G., alle segnalazioni periodiche richieste, ecc.ecc..

Le visite dovranno avere sopratutto lo scopo di dare, con l'esperienza derivante dalla maggiore anzianità e conoscenza del servizio, quei consigli e quei suggerimenti che possono essere necessari agli Ufficiali, specialmente ai giovani o ai meno anziani, preposti ai Comandi dei Corpi, per il buon funzionamento dei Corpi stessi, migliorandolo, laddove è possibile.

Resta fermo, peraltro, il principio che i Comandanti sono i soli responsabili del funzionamento dei Corpi e che, perciò, avranno sempre l'iniziativa di studiare, di proporre e di adottare tutti gli accorgi-

././.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

menti atti a conseguire lo scopo suddetto.

I Comandanti continueranno a svolgere la loro consueta attività ed a mantenere i normali rapporti con questa Direzione Generale. In caso di proposte, richieste di provvedimenti od altre necessità di servizio che esulano dall'ordinaria amministrazione, i Comandanti dei Corpi ne daranno conoscenza anche agli Ufficiali designati per la sorveglianza regionale, i quali ne riferiranno a questa Direzione Generale, col loro parere, per i provvedimenti definitivi. Per quanto riguarda gli automezzi ed i materiali in genere fuori servizio, gli Ufficiali designati per la sorveglianza dei Corpi delle varie regioni, esamineranno subito, con la cura che tale particolare compito richiede, la possibilità di scambio di materiali, pezzi di ricambio e simili fra i vari Corpi, al fine di utilizzarli per rimettere in efficienza il maggior numero di mezzi possibili, utilizzando anche i materiali ceduti dall'U.N.R.A..

La S/V. è incaricata di esercitare, fino a nuova disposizione, la sorveglianza di cui innanzi, ai seguenti Corpi:

Agrigento - Caltanissetta - Catania - Messina - Ragusa

Siracusa - Trapani - Enna

Nell'esplicamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea affidati ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle autorità locali della A.C.C. e A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

IL MINISTRO

Cimma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

sorveglianza di cui innanzi, ad seguenti comp[illegible]

Agrigento - Caltanissetta - Catania - Messina - Ragusa

Siracusa - Trapani - Enna

Nell'espletamento delle funzioni suddette la S.V. fungerà anche da Consigliere per l'Ufficiale Regionale Alleato per la Pubblica Sicurezza nelle regioni interessate, per tutto quanto riguarda il servizio antincendi e di protezione antiaerea ed idranti ai Corpi delle regioni stesse.

Dopo ogni visita effettuata, la S.V. invierà apposito dettagliato rapporto, da trasmettersi, in copia, anche al predetto Ufficiale Regionale Alleato, di Pubblica Sicurezza, ovvero alle Autorità locali della A.C.C. o A.M.G..

Si prega accusare ricevuta.

PER IL MINISTRO

517

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0150

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

3A

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Sect 7A

ACC/14525/PS

2 October 1944

SUBJECT : Fire Fighting Service - Circulars and requests for information in AMG Territory.

TO : R.C. Regione, Toscana, Lazio, Abruzzi-Marche and Southern. (for Attn: R.P.S.O.).

1. In order to give guidance to the Prefect and Commandante of the Fire Service in AMG Territory on the Circulars and instructions of the Ministry of Interior (Anti-Fire and P. A. Service) and to obtain information which will enable us to ascertain the needs of the various corps, it would be appreciated if the enclosed documents could be handed to the Prefects or Commandante of the Corps in your Region.

2. It would also be appreciated if arrangements could be made for the transmission of any replies through Regional HQ or this Sub-Commission.

for JOHN W. CHAPMAN
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

GHLM/jwf

0151

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

ACC/14525/PS

3 October 1944

SUBJECT : Fire and P.A. Service.

TO : H.Q., Regions Abruzzi-Marche, Lazio, Toscana.
(R.P.S.O. Through R.C.)

1. Enclosed are copies of a circular issued by the Ministry of Interior (Anti Fire and P. A. Service) regarding the employment of personnel.

2. It is thought that the views expressed in the circular should be followed as far as possible in A.M.C. territory should the occasion arise.

3. It will be observed that there are two copies for each Province - one for the Prefetto and one for the Comandant of the Fire Bregade.

4. Will you please have the circulars delivered to these people in your Region?

G. Johnson
for JOHN H. CHAFFEE
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission

Copy to: Fire Liaison Officer.

/jwf

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. Nº 4153/B.10.3

Roma, 21 agosto 1944

AI PREFETTI

OGGETTO:

e per conoscenza:

Contributi aggiuntivi antincendi. -

AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F.

In seguito alla ripresa del funzionamento di questa Direzione Generale in Roma, si prega di disporre affinchè i Comuni di codesta Provincia versino al più presto nel c/c postale 6/18920 l'importo dei contributi aggiuntivi antincendi dovuti alla Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute negli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di allibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata

degli anni precedenti.

Per opportune norme di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di elibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata dalla Cassa Sovvenzioni, si prega di far pervenire il bollo da applicare e di effettuare il rimborso delle spese postali. -

5189

IL MINISTRO

CANEVARI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0154

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

FILE
UNDER
CIRCULARS
MINNESOTA
BY
FIRE SERVICE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ZB

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 4153/D.10.3

Roma, 21 agosto 1944

OGGETTO:
Contributi aggiuntivi antincendi. -

AI PREFETTI
e per conoscenza:
AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F.

In seguito alla ripresa del funzionamento di questa Direzione Generale in Roma, si prega di disporre affinchè i Comuni di codesta Provincia versino al più presto nel c/c postale 6/18920 l'importo dei contributi aggiuntivi antincendi dovuti alla Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute negli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di allibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo incasso per una speciale quietanza rilasciata

degli anni precedenti.

Per opportune norme di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di affrancamento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata dalla Cassa Sovvenzioni, si prega di far pervenire il bollo da applicare e di effettuare il rimborso delle spese postali. -

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 4153/B.10.3 Roma, 21 agosto 1944

OGGETTO:
Contributi aggiuntivi antincendi. -

AI PREFETTI
e per conoscenza:
AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F.

In seguito alla ripresa del funzionamento di questa Direzione Generale in Roma, si prega di disporre affinchè i Comuni di codesta Provincia versino al più presto nel c/c postale 6/18920 l'importo dei contributi aggiuntivi antincendi dovuti alla Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute degli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di allibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata

te scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute negli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di allibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata dalla Cassa Sovvenzioni, si prega di far pervenire il bollo da applicare e di effettuare il rimborso delle spese postali. -

5167

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

ZB

MINISTERO DELL' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e I.A.
Via Bertoloni, n° 27 -

Prot. n° 4961 - B. ..... .3 Roma, 7 ottobre 1944 -

AL PREFETTO
di

OGGETTO : Contributi aggiuntivi antincendi -

I Comuni di codesta provincia non hanno ancora ottemperato agli adempimenti richiesti con la ministeriale 4153/A.10/3 del 21 agosto 1944 diretta a V. Ecc.

Nel raccomandare vivamente di intervenire efficacemente affinchè non sia oltre ritardato il versamento dei contributi antincendi nel c/c/ 6.18920, si ricorda che il credito di questa Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate di contributi scaduti gode dei privilegi fiscali, e che il Ministero dell'Interno (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile) d'intesa col Ministero delle Finanze (Direzione Generale della Finanza Locale) hanno considerato il debito dei Comuni per i contributi antincendi concorrente alla Sovvenzione dello Stato per l'integrazione del bilancio Comunale.

Nessuna ragione, pertanto, giustifica l'inadempienza dei Comuni.

Si prega, inoltre, di voler accertare - in base alle ricevute dei versamenti in c/c/ postale - quale è stata l'ultima rata versata da

OGGETTO : Contributi aggiuntivi antincendi -

I Comuni di codesta provincia non hanno ancora ottemperato agli adempimenti richiesti con la ministeriale 4153/A.10/3 del 21 agosto 1944 diretta a V. Ecc.

Nel raccomandare vivamente di intervenire efficacemente affinchè non sia oltre ritardato il versamento dei contributi antincendi nel c/c/ 6.18920, si ricorda che il credito di questa Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate di contributi scaduti gode dei privilegi fiscali, e che il Ministero dell'Interno (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile) d'intesa col Ministero delle Finanze (Direzione Generale della Finanza Locale) hanno considerato il debito dei Comuni per i contributi antincendi concorrente alla Sovvenzione dello Stato per l'integrazione del bilancio Comunale.

Nessuna ragione, pertanto, giustifica l'inadempienza dei Comuni.

Si prega, inoltre, di voler accertare - in base alle ricevute dei versamenti in c/c/ postale - quale è stata l'ultima rata versata da ciascun Comune, e di trasmettere tale notizia al più presto, in modo da mettere questo Ufficio in condizione da ricostruire al più presto la situazione partitaria di ciascun Comune.

Si raccomanda la sollecita e diligente attuazione di quanto sopra è richiesto.

5166

IL MINISTRO

Litorni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

5B

MINISTERO DELL' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e I.A.
Via Bertoloni, n° 27 -

Prot. n° 4961 - B. ..... .3 Roma, 7 ottobre 1944 -

AL PREFETTO
di

OGGETTO : Contributi aggiuntivi antincendi -

I Comuni di codesta provincia non hanno ancora ottemperato agli adempimenti richiesti con la ministeriale 4153/A.10/3 del 21 agosto 1944 diretta a V. Ecc.

Nel raccomandare vivamente di intervenire efficacemente affinchè non sia oltre ritardato il versamento dei contributi antincendi nel c/c/ 6.18920, si ricorda che il credito di questa Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate di contributi scaduti gode dei privilegi fiscali, e che il Ministero dell'Interno (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile) d'intesa col Ministero delle Finanze (Direzione Generale della Finanza Locale) hanno considerato il debito dei Comuni per i contributi antincendi concorrente alla Sovvenzione dello Stato per l'integrazione del bilancio comunale.

Nessuna ragione, pertanto, giustifica l'inadempienza dei Comuni.

Si prega, inoltre, di voler accertare - in base alle ricevute dei versamenti in c/c/ postale - quale è stata l'ultima rata versata da ciascun Comune, e di trasmettere tale notizia al più presto, in modo da mettere questo Ufficio in condizione da ricostruire al più presto

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

I Comuni di codesta provincia non hanno ancora ottemperato agli adempimenti richiesti con la ministeriale 4153/A.10/3 del 21 agosto 1944 diretta a V. Ecc.

Nel raccomandare vivamente di intervenire efficacemente affinchè non sia oltre ritardato il versamento dei contributi antincendi nel c/c/ 6.18920, si ricorda che il credito di questa Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate di contributi scaduti gode dei privilegi fiscali, e che il Ministero dell'Interno (Direzione Generale dell'Amministrazione Civile) d'intesa col Ministero delle Finanze (Direzione Generale della Finanza Locale) hanno considerato il debito dei Comuni per i contributi antincendi concorrente alla Sovvenzione dello Stato per l'integrazione del bilancio Comunale.

Nessuna ragione, pertanto, giustifica l'inadempienza dei Comuni.

Si prega, inoltre, di voler accertare - in base alle ricevute dei versamenti in c/c/ postale - quale è stata l'ultima rata versata da ciascun Comune, e di trasmettere tale notizia al più presto, in modo da mettere questo Ufficio in condizione da ricostruire al più presto la situazione partitaria di ciascun Comune.

Si raccomanda la sollecita e diligente attuazione di quanto sopra è richiesto.

5160

p. IL MINISTRO
Lucarini

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

A.C.C.

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 4153/B.10.3 Roma, 21 agosto 1944

OGGETTO:
Contributi aggiuntivi antincendi. -

AI PREFETTI
e per conoscenza:
AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F.

In seguito alla ripresa del funzionamento di questa Direzione Generale in Roma, si prega di disporre affinchè i Comuni di codesta Provincia versino al più presto nel c/c postale 6/18920 l'importo dei contributi aggiuntivi antincendi dovuti alla Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute degli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di allibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

aggiuntivi antincendi dovuti alla Cassa Sovvenzioni Antincendi per le rate scadute del corrente anno e per quelle rimaste eventualmente insolute degli anni precedenti.

Per opportuna norma di questo Ufficio si prega di trasmettere con l'occasione un elenco conforme al seguente tracciato:

Comune	Popolaz.	Contributo annuo	Ultima rata versata	Somma dovuta	
				anno 1943 e retro	1944

Al fine d'evitare disguidi e confusioni, si ricorda che i Comuni devono servirsi unicamente del conto corrente postale 6/18920 e non già di versamenti diretti al Banco di Napoli o di qualsiasi altro mezzo.

Il certificato di ollibramento rilasciato dagli uffici postali è valido ad ogni effetto liberatorio per il tesoriere comunale.

Nel caso che questo insista per una speciale quietanza rilasciata dalla Cassa Sovvenzioni, si prega di far pervenire il bollo da applicare e di effettuare il rimborso delle spese postali. -

516

IL MINISTRO

CANEVARI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

A.l.e

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 781/30001.2.A — Roma, 16 settembre 1944

Allegati n° 1

AI COMANDANTI DEI CORPI DEI VV.F.

e, per conoscenza:

AI PREFETTI

CIRCOLARE N° 70/44

OGGETTO: Situazione finanziaria dei Corpi dei Vigili del Fuoco. -

Si prega di inviare con ogni sollecitudine, e con ogni possibile esattezza, i dati necessari dai quali desumere la situazione finanziaria del Corpo VV.F. al 31 agosto 1944.

I dati dovranno essere segnati nel prospetto che si allega e distinti per importi mensili in relazione ai relativi rendiconti; detto prospetto dovrà essere vistato dalla Ragioneria della Prefettura.

Come appare facilmente dall'esame del prospetto che si allega, la cifra della colonna 4 è la somma algebrica delle cifre esposte dettagliatamente nelle colonne 2 e 3;

la cifra esposta nella colonna 11 è il totale di quelle esposte nelle colonne 8-9-10 distintamente per mese;

nella colonna 12 risulta la somma algebrica delle colonne 7 e 11;

la colonna 13 dà il risultato finanziario desunto dal confronto delle cifre delle colonne 4 e 12;

mentre le colonne 1 e 5 hanno scopo puramente indicativo, e quella 6 ha scopo statistico. -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

I dati dovranno essere segnati nel prospetto che si allega e distinti per importi mensili in relazione ai relativi rendiconti; detto prospetto dovrà essere vistato dalla Ragioneria della Prefettura.

Come appare facilmente dall'esame del prospetto che si allega, la cifra della colonna 4 è la somma algebrica delle cifre esposte dettagliatamente nelle colonne 2 e 3;

la cifra esposta nella colonna 11 è il totale di quelle esposte nelle colonne 8-9-10 distintamente per mese;

nella colonna 12 risulta la somma algebrica delle colonne 7 e 11;

la colonna 13 dà il risultato finanziario desunto dal confronto delle cifre delle colonne 4 e 12;

mentre le colonne 1 e 5 hanno scopo puramente indicativo, e quella 6 ha scopo statistico. -

PEL MINISTRO
CANEVARI

5169

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0167

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

SITUAZIONE FINANZIARIA DEL CORPO VV.F. (Alleg
al 31 agosto 1944 sett.

GESTIONE ORDINARIA						GESTIONE SPESE DI GUERRA			
						Anticip			
Ultimo consuntivo presentato	Credito verso C.S. per contributo integrativo	Fondo o deficit di cassa	Avanzo o disavanzo finanziario	Ultimo rendiconto rimborsato dal C.S.	Importo presunto dei rendiconti da presentare	Credito per rendiconti presentati e non rimborsati	dalla cassa sovv.	dalla Prefettura	dall' A.M.G.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

N.B. - Lo spazio delle colonne è lasciato al compilatore in relazione alle es
e delle dimenzioni del foglio. -

Allegato

0168

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

NZIARIA DEL CORPO VV.F. (Alleg.alla circ.n° 70/44 del 16 agosto 1944 sett. 1944 n° 781/30001-2-A)

		GESTIONE SPESE DI GUERRA					
Importo presunto dei rendiconti da presentare	Credito per rendiconti presentati e non rim borsati	Anticipazioni				Avanzo o disavanzo finanziario	Situazione finanziario complessiva
		dalla Cassa Sovv.	dalla Prefettura	dall' A.M.C.	Totale		
6	7	8	9	10	11	12	13

iato al compilatore in relazione alle esigenze delle indicazioni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

A. C.

M I N I S T E R O dell' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N° 780/30001.2.a — Roma, 25 settembre 1944

CIRCOLARE N° 49/A

AI COMANDANTI DEI CORPI DEI VV.F.
del
R E G N O

OGGETTO:
Servizio trasporti. -

e per conoscenza:

AI PREFETTI del
R E G N O

Qualora si presenti la necessità di inviare fuori provincia un automezzo del Corpo per ragioni straordinarie indipendenti dal servizio di soccorso o per motivi che non rivestano un carattere di normalità e di continuità, i Comandanti debbono richiederne tempestivamente l'autorizzazione a questa Direzione, anche a mezzo telefono o telegrafo.

Soltanto nel caso d'impossibilità di comunicare con la Direzione e se il servizio riveste carattere di urgenza, i Comandanti possono farsi rilasciare dai Prefetti un'autorizzazione scritta che trasmetteranno poi alla Direzione stessa.

Al fine di disciplinare un tale servizio, si prescrive vengano osservate le sottonotate norme:

- Ogni automezzo che viene inviato fuori residenza, deve essere munito, oltre che degli altri documenti prescritti, di un foglio di via rilasciato dal proprio comando, sul quale deve essere indicato:

1°) - l'itinerario che l'automezzo deve seguire fino al rientro in sede;

tomezzo del Corpo per ragioni straordinarie indipendenti dal servizio di soccorso o per motivi che non rivestano un carattere di normalità e di continuità, i Comandanti debbono richiederne tempestivamente l'autorizzazione a questa Direzione, anche a mezzo telefono o telegrafo.

Soltanto nel caso d'impossibilità di comunicare con la Direzione e se il servizio riveste carattere di urgenza, i Comandanti possono farsi rilasciare dai Prefetti un'autorizzazione scritta che trasmetteranno poi alla Direzione stessa.

Al fine di disciplinare un tale servizio, si prescrive vengano osservate le sottonotate norme:

- Ogni automezzo che viene inviato fuori residenza, deve essere munito, oltre che degli altri documenti prescritti, di un foglio di via rilasciato dal proprio Comando, sul quale deve essere indicato:

1°) - l'itinerario che l'automezzo deve seguire fino al rientro in sede;

2°) - l'elenco nominativo delle persone componenti, con l'indicazione del responsabile del servizio e delle persone alle quali dovesse venire consentito di prendere posto sull'automezzo;

3°) - la specificazione qualitativa, quantitativa e la destinazione del carico, tanto in andata che in ritorno. Se dovessero verificarsi durante il percorso variazioni nel carico non previste in partenza, le stesse dovranno essere annotate nel foglio di viaggio a cura del Comando presso il quale viene effettuata la variazione;

./.

515

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

4°) - tanto all'arrivo a destinazione che nelle soste presso sedi di Corpi o di Distaccamenti di VV.F., il responsabile dell'automezzo deve presentarsi al rispettivo Comando o Capo-posto per fare apporre sul foglio di via il visto di arrivo e di partenza, con l'indicazione del giorno e dell'ora.

Sul foglio di via dovranno segnarsi inoltre le osservazioni inerenti ad eventuali irregolarità riscontrate;

5°) - Per gli automezzi destinati a Roma, oltre all'osservanza delle disposizioni di cui al numero precedente, il responsabile deve presentarsi tanto all'arrivo, quanto prima della partenza anche alla D.G.S.A. - (Ufficio Organizzazione-Servizi) per ricevere istruzioni;

6°) - durante il periodo di sosta presso i Corpi, gli automezzi non debbono venire impiegati che per l'adempimento degli incarichi specificati sul foglio di via;

7°) - il Comando del I° Corpo segnalerà alla D.G.S.A. (Ufficio Organizzazione - servizi) il numero dei posti rimasti disponibili, dopo completato il carico del materiale per dar modo di regolare l'eventuale utilizzazione dell'automezzo per il trasporto di persone cui sia consentito di effettuare il viaggio;

8°) - le persone estranee al Corpo che prendono posto sugli automezzi, debbono essere munite dei regolari permessi e rilasciare una dichiarazione con la quale sollevano l'Amministrazione dello Stato da ogni responsabilità. E' consentito a dette persone di portare soltanto un limitato bagaglio;

9°) - al rientro in sede, i fogli di via dovranno essere trasmessi a

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

disposizioni di cui al numero precedente, il responsabile deve presentarsi tanto all'arrivo, quanto prima della partenza anche alla D.G.S.A. - (Ufficio Organizzazione-Servizi) per ricevere istruzioni;

5°) - durante il periodo di sosta presso i Corpi, gli automezzi non debbono venire impiegati che per l'adempimento degli incarichi specificati sul foglio di via;

7°) - Il Comando del I° Corpo segnalerà alla D.G.S.A. (Ufficio Organizzazione - servizi) il numero dei posti rimasti disponibili, dopo completato il carico dei materiali per dar modo di regolare l'eventuale utilizzazione dell'automezzo per il trasporto di persone cui sia consentito di effettuare il viaggio;

8°) - Le persone estranee al Corpo che prendono posto sugli automezzi, debbono essere munite dei regolari permessi e rilasciare una dichiarazione con la quale sollevano l'Amministrazione dello Stato da ogni responsabilità. E' consentito a dette persone di portare soltanto un limitato bagaglio;

9°) - al rientro in sede, i fogli di via dovranno essere trasmessi a questo Ministero.

I Comandanti vengano presente che soltanto nei casi di assoluta necessità dovranno inviarsi gli automezzi fuori residenza e per esclusive ragioni di servizio interessanti i Corpi. -

PEL MINISTERO
CANEVARI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Circular n° 66/44.

Subject: Employment in the public Offices of political persecuted men -

for knowledge it is transcribed the following letter from the Presidence of the Ministry Council -

"The Comitato Nazionale pro vittime politiche, has demanded to this Presidence that, those ~~& whom have suffered~~ during the fascist period or in the months of the German Military occupation have suffered for prison, exile, torture ecc should have the preference in the employments in the State Administration and in the Organizations controlled by the State itself -

This Presidence believes that the Public Administration should give a preference when in need of new personnel to those who qualifies as above

[illegible] the qualifications required

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

The Comitato Nazionale pro [illegible]
has recommended to this Presidence that, those
& who have suffered during the fascist period
or in the months of the German Military occupation
have suffered for prison, exile, torture ecc
should have the preference in the employments
in the State Administration and in the
Organizations controlled by the State itself -

This Presidence believes that the Public Administration
should give a preference when in need of new
personnel to those who qualifies as above
& who they have the qualifications required,
without prejudice to the previous preferences
established by the law -

5150

The Ministry

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

M.C.

MINISTERO dell' INTERNO
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Roma, 20 settembre 1944

Div. I^ - Sez. I^
Prot. N° 753/30001-2-A

AI COMANDI DEI CORPI DEI VV.F. del:
REGNO

e per conoscenza:
AI PREFETTI del:
REGNO

CIRCOLARE N° 66/44

OGGETTO: Assunzione nei pubblici Uffici di perseguitati politici. -

Per conoscenza si trascrive la seguente lettera della Presidenza del Consiglio dei Ministri:

"Il Comitato Nazionale pro vittime politiche ha fatto istanza a questa Presidenza perchè, nelle assunzioni di personale da parte delle Amministrazioni dello Stato e degli Enti da esse dipendenti o controllati, siano preferiti quanto hanno sofferto il carcere, il confino, le torture, ecc., durante il periodo fascista o nei mesi di occupazione militare tedesca.

Sembra a questa Presidenza che, senza pregiudizio di una revisione organica delle preferenze stabilite per legge, le pubbliche Amministrazioni, quando debbono procedere ad assunzione di personale senza concorso, è opportuno che diano la preferenza a coloro che si trovino nelle condizioni sopraindicate, sempre che, beninteso, essi abbiano i requisiti richiesti per l'assunzione" -

Per conoscenza si trascrive la seguente lettera della Presidenza del Consiglio dei Ministri:

"Il Comitato Nazionale pro vittime politiche ha fatto istanza a questa Presidenza perchè, nelle assunzioni di personale da parte delle Amministrazioni dello Stato e degli Enti da esse dipendenti o controllati, siano preferiti quanto hanno sofferto il carcere, il confino, le torture, ecc., durante il periodo fascista o nei mesi di occupazione militare tedesca.

Sembra a questa Presidenza che, senza pregiudizio di una revisione organica delle preferenze stabilite per legge, le pubbliche Amministrazioni, quando debbono procedere ad assunzione di personale senza concorso, è opportuno che diano la preferenza a coloro che si trovino nelle condizioni sopraindicate, sempre che, beninteso, essi abbiano i requisiti richiesti per l'assunzione" -

PEL MINISTRO

515

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

A.C.C.

M I N I S T E R O D E L L' I N T E R N O
Direzione Generale dei Servizi Antincendi e P.A.

Prot. N. 705/30001.2.A

Roma, li 18 settembre 1944

CIRCOLARE N° 67/44

ALLE LL.EE. I PREFETTI DEL
R E G N O

e per conoscenza:

AI COMANDI DEI CORPI DEI VIGILI DEL FUOCO
del
R E G N O

OGGETTO:

Impiego automezzi VV.F. per servizi non di istituto. -

Risulta a questo Ministero che vari Enti cittadini richiedono continuamente automezzi dei VV.F. per servizi non di istituto.

Tali servizi, oltre a provocare un notevole consumo di carburante e di pneumatici, possono avere grave ripercussione sull'efficienza degli automezzi stessi, la cui riparazione è resa quanto mai difficoltosa dalla mancanza di parti di ricambio.

Mentre è stabilito che l'impiego di automezzi di VV.F., in servizio non di istituto, è da evitare, vi ne lascio alla discrezione delle LL. EE. i Prefetti la facoltà di accordare, soltanto in casi eccezionali, l'autorizzazione a compiere tali servizi. -

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Risulta a questo Ministero che vari Enti cittadini richiedono continuamente autovetture dei VV.F. per servizi non di istituto.

Tali servizi, oltre a provocare un notevole consumo di carburante e di pneumatici, possono avere grave ripercussione sull'efficienza degli autovetture stessi, la cui riparazione è resa quanto mai difficoltosa dalla mancanza di parti di ricambio.

Mentre è stabilito che l'impiego di autovetture di VV.F., in servizio non di istituto, è da evitare, vi è lasciata alla discrezione delle LL. Ecc. i Prefetti la facoltà di accordare, soltanto in casi eccezionali, l'autorizzazione a compiere tali servizi.-

PER L'INTERNO

CANEVARI

5150

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

File
14525

1A

HEADQUARTERS
ALLIED CONTROL COMMISSION
Public Safety Sub-Commission
APO 394

Tel : 476799

ACC/14525/1/PS

23 September, 1944.

SUBJECT : Civil Defence Service,
Government Policy.

TO : H.Q. All Regions (R.P.S.O. through R.C.)

1. Enclosed are copies of circulars issued by the Anti-Fire and P.A. Service of the Minister of Interior.

2. The policy of the Italian Government is indicated in these circulars.

3. Copies of all circulars issued by the Government will be forwarded to you for information.

4. It is suggested that as far as military requirements will allow, the Government policy should be the basis for any organisation or re-organisation in AMG and ACC controlled areas. This will avoid future complication.

for JOHN S. CHARNAW
Colonel, J.A.G.D.
Director Public Safety
Sub-Commission.

CHIM/G.

5159

Mod.839

Ministero dell'Interno

Direzione Gen.serv.Antincendi per la Protezione Antiaerea
Divisione A.G.

Prot.N° A.G. 11-A-1/25247 Roma, li 27 Agosto 1944

CIRCOLARE N° 60/44-/431 AI PREFETTI DEL REGNO
e p.c. AI COMANDI DEI VIGILI DEL FUOCO

OGGETTO : Protezione antiaerea - Cessazione del servizio di primo intervento.

Con la circolare del 23 agosto scorso A.G. 11/25247 è stata disposta la cessazione del servizio di primo intervento a decorrere dal 30 corr.mese, in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Di conseguenza, con riferimento alle disposizioni impartite con le circolari n. 230 e 231 del 1° agosto 1942, le EE.LL. sono pregate di dare, con urgenza, ove non sia stato già provveduto in tali sensi, le opportune disposizioni a che tale misura venga adottata in tutti gli uffici provinciali dipendenti da questo Ministero (Prefetture, Questure, Archivi di Stato, Comitati Provinciali di p.a.a.) e dagli Enti autarchici.

Le Prefetture daranno le opportune disposizioni, sia per la smobilitazione delle squadre, sia per il ritiro e la conservazione del materiale.

Per quanto riguarda il materiale in dotazione agli uffici dipendenti dall'Amministrazione dell'Interno ed acquistati con fondi di questo Ministero, esso dovrà essere consegnato all'Economo della Prefettura redigendo apposito verbale, in duplice copia, nel quale dovranno essere richiamati gli estremi della presa in carico nell'inventario.

Similmente dovrà procedersi per il materiale in dotazione alle squadre degli Enti autarchici.

Per le spese sostenute sino alla data del 31 luglio 1944 per il pagamento dei compensi ai componenti le squadre di primo intervento, addetti agli uffici provinciali dipendenti da questa Amministrazione, dovranno trasmettersi a questo Ministero i prescritti rendiconti mod.27 C.G. debitamente documentati in conformità della circolare n° 112 del 21 agosto 1941. Ai rendiconti stessi dovrà essere allegata, in copia conforme, l'autorizzazione del Ministero di cui è cenno al paragrafo 6 della citata circolare n° 231 del 1° agosto 1942.

Per le spese sostenute dagli Enti autarchici, e per le quali questo Mi-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Con la circolare del 23 agosto scorso A.G. 11/2524/ è stata disposta la cessazione del servizio di primo intervento a decorrere dal 30 corr.mese, in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Di conseguenza, con riferimento alle disposizioni impartite con le circolari n. 230 e 231 del 1° agosto 1942, le EE.LL. sono pregate di dare, con urgenza, ove non sia stato già provveduto in tali sensi, le opportune disposizioni a che tale misura venga adottata in tutti gli uffici provinciali dipendenti da questo Ministero (Prefetture, Questure, Archivi di Stato, Comitati Provinciali di p.a.s.) e dagli Enti autarchici.

Le Prefetture daranno le opportune disposizioni, sia per la smobilitazione delle squadre, sia per il ritiro e la conservazione del materiale.

Per quanto riguarda il materiale in dotazione agli uffici dipendenti dall'Amministrazione dell'Interno ed acquistati con fondi di questo Ministero, esso dovrà essere consegnato all'Economo della Prefettura redigendo apposito verbale, in duplice copia, nel quale dovranno essere richiamati gli estremi della presa in carico nell'inventario.

Similmente dovrà procedersi per il materiale in dotazione alle squadre degli Enti autarchici.

Per le spese sostenute sino alla data del 31 luglio 1944 per il pagamento dei compensi ai componenti le squadre di primo intervento, addetti agli uffici provinciali dipendenti da questa Amministrazione, dovranno trasmettersi a questo Ministero i prescritti rendiconti mod.27 C.G. debitamente documentati in conformità della circolare n° 112 del 21 agosto 1941. Ai rendiconti stessi dovrà essere allegata, in copia conforme, l'autorizzazione del Ministero di cui è cenno al paragrafo 6 della citata circolare n° 231 del 1° agosto 1942.

Per le spese sostenute dagli Enti autarchici, e per le quali questo Ministero ebbe a disporre apposito accreditamento di fondi a seguito di preventiva autorizzazione, dovrà similmente procedersi alla compilazione di apposito rendiconto modello 27 C.G. con le modalità sopra richiamate, che dovranno pervenire al Ministero non oltre il 31 ottobre 1944.

Si resta in attesa di un cortese cenno di assicurazione.

PEL MINISTRO

Carl Cerroni

5152

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 872

CIRCOLARE N. 61/44/438 Roma, 23 agosto 1944

Ministero dell'Interno
DIREZIONE GEN. SERV. ANTINCENDI
E PER LA PROTEZIONE ANTIAEREA

A TUTTE LE AMMINISTRAZIONI CENTRALI
DELLO STATO
ALLE PREFETTURE DEL REGNO
e per conoscenza:
AL COMANDO VIGILI DEL FUOCO

Divisione A.G. Sez.
Prot. N. 11/25246 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO: Protezione antiaerea - Cessazione del servizio di primo intervento.

Le mutate condizioni della protezione antiaerea delle popolazioni civili rendono ormai superfluo il mantenimento in servizio delle squadre di primo intervento istituite con la circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 104800 del 30 aprile 1936 e disciplinate dalla successiva di questo Ministero, n. 230, in data I° agosto 1942, numero di protocollo 11/2556.

Pertanto, d'intesa con la Presidenza del Consiglio dei Ministri, e ove non sia stato già provveduto in tali sensi, si dispone che, a decorrere dal I° ~~settembre~~ ottobre p.v., il servizio debba cessare in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Ciascuna amministrazione provvederà a dare le opportune disposizioni per la smobilitazione delle squadre e per il ritiro e la conservazione del materiale e degli attrezzi di cui le squadre stesse sono dotate.

Dei provvedimenti adottati dovrà essere data notizia, a cura degli organi periferici di ciascuna amministrazione, ai Prefetti delle rispettive provincie ai quali è devoluta la costituzione ed il funzionamento delle squadre di cui trattasi.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Le mutate condizioni della protezione antiaerea delle popolazioni civili rendono ormai superfluo il mantenimento in servizio delle squadre di primo intervento istituite con la circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri n.104800 del 30 aprile 1936 e disciplinate dalla successiva di questo Ministero,n.230,in data I° agosto 1942,numero di protocollo 11/2556.

Pertanto,d'intesa con la Presidenza del Consiglio dei Ministri,e ove non sia stato già provveduto in tali sensi,si dispone che,a decorrere dal I° ~~settembre~~ ottobre p.v.,il servizio debba cessare in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Ciascuna amministrazione provvederà a dare le opportune disposizioni per la smobilitazione delle squadre e per il ritiro e la conservazione del materiale e degli attrezzi di cui le squadre stesse sono dotate.

Dei provvedimenti adottati dovrà essere data notizia,a cura degli organi periferici di ciascuna amministrazione,ai Prefetti delle rispettive provincie ai quali è devoluta la costituzione ed il funzionamento delle squadre di cui trattasi.

p.IL MINISTRO

5153

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 872

CIRCOLARE N° 435 P.A.A. Rep. 83 — 26 Agosto 19 44

Ministero dell'Interno

Direzione Generale Antincendi e
per la Protezione Antiaerea

Al le LL.EE.I PREFETTI DEL
REGNO

Divisione P.A.A. *Sez.*
Prot. N.° A.G.35-59 *Allegati*
25389

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.°*

OGGETTO : Demolizione di ricoveri pubblici antiaerei e di altri apprestamenti del genere.

Come è noto, allo scopo di assicurare nella maniera più larga possibile la protezione della popolazione civile contro le offese dall'alto lo Stato ha assunto a proprio carico, quasi sempre per intero, il finanziamento dei lavori relativi alla costruzione di pubblici ricoveri e di altri apprestamenti del genere.

Nell'adottare siffatta determinazione, lo Stato ha tenuto presente sopratutto le condizioni deficitarie di molti bilanci comunali che non avrebbero potuto fronteggiare un onere particolarmente gravoso senza sensibili ripercussioni e senza compromettere, per mancanza o indisponibilità dei mezzi finanziari occorrenti, le stesse esigenze dell'organizzazione protettiva.

Ora, non v'ha dubbio che molte delle opere all'uopo costruite sono state progettate e realizzate in vista della loro utilizzazione mediante opportuni adattamenti, anche in tempo di pace, per servizi di pubblico interesse, mentre tutte le altre saranno demolite dopo la cessazione delle ostilità.

Ma poichè non è improbabile che fin da questo momento possa sorgere la necessità ed opportunità di rimuovere simili apprestamenti a causa della loro dispendiosa manutenzione, delle difficoltà di approvvigionamento dei materiali, dei bisogni del traffico o per altri motivi, il Ministero ritiene di dover fissare alcune direttive intese a salvaguardare gli interessi dell'Erario e ad evitare, nello stesso tempo, la dispersione di beni indispensabili alla ricostruzione del paese.

In relazione ai suesposti intendimenti, appare prudente misura che

e di altri apprestamenti del genere.

Come è noto, allo scopo di assicurare nella maniera più larga possibile la protezione della popolazione civile contro le offese dall'alto lo Stato ha assunto a proprio carico, quasi sempre per intero, il finanziamento dei lavori relativi alla costruzione di pubblici ricoveri e di altri apprestamenti del genere.

Nell'adottare siffatta determinazione, lo Stato ha tenuto presente sopratutto le condizioni deficitarie di molti bilanci comunali che non avrebbero potuto fronteggiare un onere particolarmente gravoso senza sensibili ripercussioni e senza compromettere, per mancanza o indisponibilità dei mezzi finanziari occorrenti, le stesse esigenze dell'organizzazione protettiva.

Ora, non v'ha dubbio che molte delle opere all'uopo costruite sono state progettate e realizzate in vista della loro utilizzazione mediante opportuni adattamenti, anche in tempo di pace, per servizi di pubblico interesse, mentre tutte le altre saranno demolite dopo la cessazione delle ostilità.

Ma poichè non è improbabile che fin da questo momento possa sorgere la necessità ed opportunità di rimuovere simili apprestamenti a causa della loro dispendiosa manutenzione, delle difficoltà di approvvigionamento dei materiali, dei bisogni del traffico o per altri motivi, il Ministero ritiene di dover fissare alcune direttive intese a salvaguardare gli interessi dell'Erario e ad evitare, nello stesso tempo, la dispersione di beni indispensabili alla ricostruzione del paese.

In relazione ai suesposti intendimenti, appare prudente misura che gli enti locali interessati dispongano subito accurati accertamenti allo scopo di stabilire quali opere potranno essere convenientemente utilizzate in tempo di pace e quali dovranno essere demolite. Per queste ultime è bene tener presente, in particolare che non potrà farsi luogo a rimozione qualora non sia stato provveduto alla liquidazione finale od al collaudo dei lavori.

In ogni caso la demolizione è subordinata, ove non ricorra una estrema urgenza per minaccia di crollo o per altre cause cogenti all'esame tecnico ed alla approvazione, da parte di questo Ministero, del preventivo, nel quale dovrà essere esattamente calcolato, con una congrua percentuale di riduzione, il valore dei materiali di risulta (legname, ferro,

c/.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mattoni ecc.), attesa l'alto costo da essi raggiunto per la scarsezza sul mercato e per le accennate difficoltà di approvvigionamento.

Il preventivo da redigersi con la massima scrupolosità e sollecitudine, sarà, a cura delle Prefetture, sottoposto immediatamente, e nella forma più spedita, al visto del Genio Civile per la congruità dei prezzi ed inviato, a stretto giro di posta, a questo Ministero che, in mancanza di particolari osservazioni, darà telegraficamente il proprio benestare.

Una volta intervenuta l'approvazione, si procederà senza indugio alla aggiudicazione dei lavori che, quando le circostanze lo consiglino, potranno essere conferiti anche col sistema della trattativa privata, e ciò al fine di evitare ritardi che, ripercotendosi sul costo dei materiali, determinerebbero variazioni sensibili di prezzi e, comunque, tali da snaturare qualsiasi previsione.

Per quanto attiene specificamente alla destinazione dei materiali di risulta, si precisa che essi potranno essere:

a) utilizzati direttamente dai singoli enti locali che, in tal caso, dovranno allegare al preventivo di spesa apposita domanda, restando salva ogni determinazione del Ministero in ordine al pagamento dei materiali stessi;

b) concessi alla stessa ditta appaltatrice dei lavori di demolizione a compenso totale o parziale della spesa occorrente per detti lavori. Va da sè che, ove la spesa risulti superiore al costo dei materiali la ditta sarà tenuta al pagamento della differenza.

c) alienati mediante asta pubblica o licitazione privata.

E' appena il caso di avvertire che l'ufficio del Genio Civile dovrà esprimere motivato parere anche in merito alla percentuale di riduzione stabilita dagli uffici tecnici comunali degli enti interessati per l'alienazione dei materiali.

Giova infine chiarire che, per le opere di cui sarà possibile l'utilizzazione in tempo di pace, nessuna spesa sarà assunta dallo Stato ai fini della manutenzione, conservazione o trasformazione.

Mentre fa riserva d'impartire istruzioni circa l'accantonamento delle somme che saranno ricavate dalla vendita dei materiali, il Ministero desidera richiamare la particolare attenzione delle EE.LL. sulla necessità dell'esatto e sollecito adempimento delle suesposte direttive sia per evitare la perdita o il deterioramento di materiali preziosi per la rinascita del paese, sia per rendere possibile il recupero di parte delle somme erogate dallo Stato per l'attuazione delle anzidette misure protettive.

0186

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

fine di evitare [illegible] minerebbero variazioni sensibili di prezzi e, comunque, tali da snaturare qualsiasi provisione.

Per quanto attiene specificamente alla destinazione dei materiali di risulta, si precisa che essi potranno essere:

a) utilizzati direttamente dai singoli enti locali che, in tal caso, dovranno allegare al preventivo di spesa apposita domanda, restando salva ogni determinazione del Ministero in ordine al pagamento dei materiali stessi;

b) concessi alla stessa ditta appaltatrice dei lavori di demolizione a compenso totale o parziale della spesa occorrente per detti lavori. Va da sè che, ove la spesa risulti superiore al costo dei materiali la ditta sarà tenuta al pagamento della differenza.

c) alienati mediante asta pubblica o licitazione privata.

E' appena il caso di avvertire che l'ufficio del Genio Civile dovrà esprimere motivato parere anche in merito alla percentuale di riduzione stabilita dagli uffici tecnici comunali degli enti interessati per l'allocazione dei materiali.

Giova infine chiarire che, per le opere di cui sarà possibile l'utilizzazione in tempo di pace, nessuna spesa sarà assunta dallo Stato ai fini della manutenzione, conservazione o trasformazione.

Mentre fa riserva d'impartire istruzioni circa l'accantonamento delle somme che saranno ricavate dalla vendita dei materiali, il Ministero desidera richiamare la particolare attenzione delle EE.LL. sulla necessità dell'esatto e sollecito adempimento delle suesposte direttive sia per evitare la perdita o il deterioramento di materiali preziosi per la rinascita del paese, sia per rendere possibile il recupero di parte delle somme erogate dallo Stato per l'attuazione delle anzidette misure protettive.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod.839

Ministero dell'Interno

Direzione Gen.serv.Antincendi per la Protezione Antiaerea
Divisione A.G.

Prot.N° A.G. 11-A-1/25247 Roma, li 27 Agosto 1944

CIRCOLARE N° 60/44-/431

AI PREFETTI DEL REGNO
e p.c. AI COMANDI DEI VIGILI DEL FUOCO

OGGETTO : Protezione antiaerea - Cessazione del servizio di primo intervento.

Con la circolare del 23 agosto scorso A.G. 11/25247 è stata disposta la cessazione del servizio di primo intervento a decorrere dal 30 corr.mese, in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Di conseguenza, con riferimento alle disposizioni impartite con le circolari n. 230 e 231 del 1° agosto 1942, le EE.LL. sono pregate di dare, con urgenza, ove non sia stato già provveduto in tali sensi, le opportune disposizioni a che tale misura venga adottata in tutti gli uffici provinciali dipendenti da questo Ministero (Prefetture, Questure, Archivi di Stato, Comitati Provinciali di p.a.a.) e dagli Enti autarchici.

Le Prefetture daranno le opportune disposizioni, sia per la smobilitazione delle squadre, sia per il ritiro e la conservazione del materiale.

Per quanto riguarda il materiale in dotazione agli uffici dipendenti dall'Amministrazione dell'Interno ed acquistati con fondi di questo Ministero, esso dovrà essere consegnato all'Economo della Prefettura redigendo apposito verbale, in duplice copia, nel quale dovranno essere richiamati gli estremi della presa in carico nell'inventario.

Similmente dovrà procedersi per il materiale in dotazione alle squadre degli Enti autarchici.

Per le spese sostenute sino alla data del 31 luglio 1944 per il pagamento dei compensi ai componenti le squadre di primo intervento, addetti agli uffici provinciali dipendenti da questa Amministrazione, dovranno trasmettersi a questo Ministero i prescritti rendiconti mod.27 C.G. debitamente documentati in conformità della circolare n° 112 del 21 agosto 1941. Ai rendiconti stessi dovrà essere allegata, in copia conforme, l'autorizzazione del Ministero di cui è cenno al paragrafo 6 della citata circolare n° 231 del 1° agosto 1942.

Per le spese sostenute dagli Enti autarchici, e per le quali questo Mi-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Con la circolare del 23 agosto scorso n.r. 11/29247 è stata disposta la cessazione del servizio di primo intervento a decorrere dal 30 corr.mese, in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Di conseguenza, con riferimento alle disposizioni impartite con le circolari n. 230 e 231 del 1° agosto 1942, le EE.VV. sono pregate di dare, con urgenza, ove non sia stato già provveduto in tali sensi, le opportune disposizioni a che tale misura venga adottata in tutti gli uffici provinciali dipendenti da questo Ministero (Prefetture, Questure, Archivi di Stato, Comitati Provinciali di p.a.a.) e dagli Enti autarchici.

Le Prefetture daranno le opportune disposizioni, sia per la smobilitazione delle squadre, sia per il ritiro e la conservazione del materiale.

Per quanto riguarda il materiale in dotazione agli uffici dipendenti dall'Amministrazione dell'Interno ed acquistati con fondi di questo Ministero, esso dovrà essere consegnato all'Economo della Prefettura redigendo apposito verbale, in duplice copia, nel quale dovranno essere richiamati gli estremi della presa in carico nell'inventario.

Similmente dovrà procedersi per il materiale in dotazione alle squadre degli Enti autarchici.

Per le spese sostenute sino alla data del 31 luglio 1944 per il pagamento dei compensi ai componenti le squadre di primo intervento, addetti agli uffici provinciali dipendenti da questa Amministrazione, dovranno trasmettersi a questo Ministero i prescritti rendiconti mod.27 C.G. debitamente documentati in conformità della circolare n° 112 del 21 agosto 1941. Ai rendiconti stessi dovrà essere allegata, in copia conforme, l'autorizzazione del Ministero di cui è cenno al paragrafo 6 della citata circolare n° 231 del 1° agosto 1942.

Per le spese sostenute dagli Enti autarchici, e per le quali questo Ministero ebbe a disporre apposito accreditamento di fondi a seguito di preventiva autorizzazione, dovrà similmente procedersi alla compilazione di apposito rendiconto modello 27 C.G. con le modalità sopra richiamate, che dovranno pervenire al Ministero non oltre il 31 ottobre 1944.

5131

Si resta in attesa di un cortese cenno di assicurazione.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 872

CIRCOLARE N. 61/44/432 Roma, 23 agosto 1944

Ministero dell'Interno

DIREZIONE GEN. SERV. ANTINCENDI
E PER LA PROTEZIONE ANTIAEREA

A TUTTE LE AMMINISTRAZIONI CENTRALI
DELLO STATO
ALLE PREFETTURE DEL REGNO
e per conoscenza:
AL COMANDO VIGILI DEL FUOCO

Divisione A.G. *Sez.*
Prot. N. 11/25246 *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.*

OGGETTO : **Protezione antiaerea - Cessazione del servizio di primo intervento.**

Le mutate condizioni della protezione antiaerea delle popolazioni civili rendono ormai superfluo il mantenimento in servizio delle squadre di primo intervento istituite con la circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri n. 104800 del 30 aprile 1936 e disciplinate dalla successiva di questo Ministero, n. 230, in data I° agosto 1942, numero di protocollo 11/2556.

Pertanto, d'intesa con la Presidenza del Consiglio dei Ministri, e ove non sia stato già provveduto in tali sensi, si dispone che, a decorrere dal I° ~~settembre~~ ottobre p.v., il servizio debba cessare in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Ciascuna amministrazione provvederà a dare le opportune disposizioni per la smobilitazione delle squadre e per il ritiro e la conservazione del materiale e degli attrezzi di cui le squadre stesse sono dotate.

Dei provvedimenti adottati dovrà essere data notizia, a cura degli organi periferici di ciascuna amministrazione, ai Prefetti delle rispettive provincie ai quali è devoluta la costituzione ed il funzionamento delle squadre di cui trattasi.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Le mutate condizioni della protezione antiaerea delle popolazioni civili rendono ormai superfluo il mantenimento in servizio delle squadre di primo intervento istituite con la circolare della Presidenza del Consiglio dei Ministri n.104800 del 30 aprile 1936 e disciplinate dalla successiva di questo Ministero,n.230,in data I° agosto 1942,numero di protocollo 11/2556.

Pertanto,d'intesa con la Presidenza del Consiglio dei Ministri,e ove non sia stato già provveduto in tali sensi,si dispone che,a decorrere dal I° ~~settembre~~ ottobre p.v.,il servizio debba cessare in tutti gli edifici nei quali hanno sede uffici pubblici dello Stato e degli Enti autarchici.

Ciascuna amministrazione provvederà a dare le opportune disposizioni per la smobilitazione delle squadre e per il ritiro e la conservazione del materiale e degli attrezzi di cui le squadre stesse sono dotate.

Dei provvedimenti adottati dovrà essere data notizia,a cura degli organi periferici di ciascuna amministrazione,ai Prefetti delle rispettive provincie ai quali è devoluta la costituzione ed il funzionamento delle squadre di cui trattasi.

p.IL MINISTRO

Carl Carrì

515

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Mod. 872

CIRCOLARE N° 435 P.A.A./65 Roma, 26 Agosto 19 44

Ministero dell'Interno
Direzione Generale Antincendi e
per la Protezione Antiaerea

Al le LL.EE.I PREFETTI DEL
REGNO

Divisione P.A.A.
Prot. N° A.G.35-55
25389 Allegati

Risposta al Foglio del N°

OGGETTO : Demolizione di ricoveri pubblici antiaerei e di altri apprestamenti del genere.

Come è noto, allo scopo di assicurare nella maniera più larga possibile la protezione della popolazione civile contro le offese dall'alto lo Stato ha assunto a proprio carico, quasi sempre per intero, il finanziamento dei lavori relativi alla costruzione di pubblici ricoveri e di altri apprestamenti del genere.

Nell'adottare siffatta determinazione, lo Stato ha tenuto presente sopratutto le condizioni deficitarie di molti bilanci comunali che non avrebbero potuto fronteggiare un onere particolarmente gravoso senza sensibili ripercussioni e senza compromettere, per mancanza o indisponibilità dei mezzi finanziari occorrenti, le stesse esigenze dell'organizzazione protettiva.

Ora, non v'ha dubbio che molte delle opere all'uopo costruite sono state progettate e realizzate in vista della loro utilizzazione mediante opportuni adattamenti, anche in tempo di pace, per servizi di pubblico interesse, mentre tutte le altre saranno demolite dopo la cessazione delle ostilità.

Ma poichè non è improbabile che fin da questo momento possa sorgere la necessità ed opportunità di rimuovere simili apprestamenti a causa della loro dispendiosa manutenzione, delle difficoltà di approvvigionamento dei materiali, dei bisogni del traffico o per altri motivi, il Ministero ritiene di dover fissare alcune direttive intese a salvaguardare gli interessi dell'Erario e ad evitare, nello stesso tempo, la dispersione di beni indispensabili alla ricostruzione del paese.

In relazione ai suesposti intendimenti, appare prudente misura che gli enti locali interessati dispongano subito accurati accertamenti allo scopo di stabilire quali opere potranno essere convenientemente utili-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

Come è noto, allo scopo di assicurare nella misura più possibile la protezione della popolazione civile contro le offese dall'alto lo Stato ha assunto a proprio carico, quasi sempre per intero, il finanziamento dei lavori relativi alla costruzione di pubblici ricoveri e di altri apprestamenti del genere.

Nell'adottare siffatta determinazione, lo Stato ha tenuto presente sopratutto le condizioni deficitarie di molti bilanci comunali che non avrebbero potuto fronteggiare un onere particolarmente gravoso senza sensibili ripercussioni e senza compromettere, per mancanza o indisponibilità dei mezzi finanziari occorrenti, le stesse esigenze dell'organizzazione protettiva.

Ora, non v'ha dubbio che molte delle opere all'uopo costruite sono state progettate e realizzate in vista della loro utilizzazione mediante opportuni adattamenti, anche in tempo di pace, per servizi di pubblico interesse, mentre tutte le altre saranno demolite dopo la cessazione delle ostilità.

Ma poichè non è improbabile che fin da questo momento possa sorgere la necessità ed opportunità di rimuovere simili apprestamenti a causa della loro dispendiosa manutenzione, delle difficoltà di approvvigionamento dei materiali, dei bisogni del traffico o per altri motivi, il Ministero ritiene di dover fissare alcune direttive intese a salvaguardare gli interessi dell'Erario e ad evitare, nello stesso tempo, la dispersione di beni indispensabili alla ricostruzione del paese.

In relazione ai suesposti intendimenti, appare prudente misura che gli enti locali interessati dispongano subito accurati accertamenti allo scopo di stabilire quali opere potranno essere convenientemente utilizzate in tempo di pace e quali dovranno essere demolite. Per queste ultime è bene tener presente, in particolare che non potrà farsi luogo a rimozione qualora non sia stato provveduto alla liquidazione finale ed al collaudo dei lavori.

In ogni caso la demolizione è subordinata, ove non ricorra una estrema urgenza per minaccia di crollo o per altre cause cogenti all'esame tecnico ed alla approvazione, da parte di questo Ministero, del preventivo, nel quale dovrà essere esattamente calcolato, con una congrua percentuale di riduzione, il valore dei materiali di risulta (legname, ferro,

./.

51

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

mattoni ecc.), attese l'alto costo da essi raggiunto per la scarsezza sul mercato e per le accennate difficoltà di approvvigionamento.

Il preventivo da redigersi con la massima scrupolosità e sollecitudine, sarà, a cura delle Prefetture, sottoposto immediatamente, e nella forma più spedita, al visto del Genio Civile per la congruità dei prezzi ed inviato, a stretto giro di posta, a questo Ministero che, in mancanza di particolari osservazioni, darà telegraficamente il proprio benestare.

Una volta intervenuta l'approvazione, si procederà senza indugio alla aggiudicazione dei lavori che, quando le circostanze lo consiglino, potranno essere conferiti anche col sistema della trattativa privata, e ciò al fine di evitare ritardi che, ripercotendosi sul costo dei materiali, determinerebbero variazioni sensibili di prezzi e, comunque, tali da snaturare qualsiasi previsione.

Per quanto attiene specificamente alla destinazione dei materiali di risulta, si precisa che essi potranno essere:

a) utilizzati direttamente dai singoli enti locali che, in tal caso, dovranno allegare al preventivo di spesa apposita domanda, restando salva ogni determinazione del Ministero in ordine al pagamento dei materiali stessi;

b) concessi alla stessa ditta appaltatrice dei lavori di demolizione a compenso totale o parziale della spesa occorrente per detti lavori. Va da sè che, ove la spesa risulti superiore al costo dei materiali la ditta sarà tenuta al pagamento della differenza.

c) alienati mediante asta pubblica o licitazione privata.

E' appena il caso di avvertire che l'ufficio del Genio Civile dovrà esprimere motivato parere anche in merito alla percentuale di riduzione stabilita dagli uffici tecnici comunali degli enti interessati per l'alienazione dei materiali.

Giova infine chiarire che per le opere di cui sarà possibile l'utilizzazione in tempo di pace, nessuna spesa sarà assunta dallo Stato ai fini della manutenzione, conservazione o trasformazione.

Mentre fa riserva d'impartire istruzioni circa l'accantonamento delle somme che saranno ricavate dalla vendita dei materiali, il Ministero desidera richiamare la particolare attenzione delle RR.LL. sulla necessità dell'esatto e sollecito adempimento delle suesposte direttive sia per evitare la perdita o il deterioramento di materiali preziosi per la rinascita del paese, sia per rendere possibile il recupero di parte delle somme erogate dallo Stato per l'attuazione delle anzidette misure protettive.

PEL MINISTERO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

a) utilizzati direttamente dai singoli enti locali che, [illegible]
no allegare al preventivo di spesa apposita domanda, restando salva ogni determinazione del Ministero in ordine al pagamento dei materiali stessi;
b) concessi alla stessa ditta appaltatrice dei lavori di demolizione a compenso totale o parziale della spesa occorrente per detti lavori. Va da sè che, ove la spesa risulti superiore al costo dei materiali la ditta sarà tenuta al pagamento della differenza.
c) alienati mediante asta pubblica o licitazione privata.

E' appena il caso di avvertire che l'ufficio del Genio Civile dovrà esprimere motivato parere anche in merito alla percentuale di riduzione stabilita dagli uffici tecnici comunali degli enti interessati per l'alienazione dei materiali.

Giova infine chiarire che per le opere di cui sarà possibile l'utilizzazione in tempo di pace, nessuna spesa sarà assunta dallo Stato ai fini della manutenzione, conservazione o trasformazione.

Mentre fa riserva d'impartire istruzioni circa l'accantonamento delle somme che saranno ricavate dalla vendita dei materiali, il Ministero desidera richiamare la particolare attenzione delle EE.LL. sulla necessità dell'esatto e sollecito adempimento delle suesposte direttive sia per evitare la perdita o il deterioramento di materiali preziosi per la rinascita del paese, sia per rendere possibile il recupero di parte delle somme erogate dallo Stato per l'attuazione delle anzidette misure protettive.

PEL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785016

0196